

# EL ADELANTADO DE SEGOVIA

El Adelantado de Segovia, S. L.  
Director: Angel Vilches González.

DIARIO DE LA TARDE FUNDADO EN 1901 POR DON RUFINO CANO DE RUEDA

Martes 4 de diciembre de 1973  
AÑO LXXIII. — Número 22.376

DIRECCION, REDACCION, ADMINISTRACION Y TALLERES: SAN AGUSTIN, 7. — APARTADO DE CORREOS NUMERO 11. — TELEFONOS: DIRECCION, 41-46-98. REDACCION, 41-46-97. ADMINISTRACION E IMPRENTA, 41-46-96  
Deposito Legal SG. 7-1958  
Precio del ejemplar 6 pesetas

El ministro de Industria informa en las Cortes

## Por el momento no parecen precisas, pero si hay que tomar medidas restrictivas de productos petrolíferos no vacilaré en solicitarlas del Gobierno

El señor López de Letona expuso las grandes líneas del Plan Energético Nacional

Madrid, 3.—"Si hay que tomar medidas restrictivas del consumo de productos petrolíferos, no será con urgencia. No parece que estemos sometidos a peligros inmediatos, pero no vacilaré en someter al Gobierno la solicitud de medidas de restricción en el momento en que se observe la más mínima dificultad", ha manifestado el ministro de Industria, señor López de Letona, en la sesión informativa mantenida en la tarde de hoy con los procuradores miembros de la Comisión de Industria de las Cortes en torno a la política energética.



El Príncipe de España, don Juan Carlos de Borbón, acompañado del ministro del Ejército y del capitán general de la I Región Militar, durante su visita a la Escuela de Aplicación y Tiro de Artillería

## El Príncipe de España visita la Escuela de Aplicación y Tiro de Artillería

Madrid, 3.—El Príncipe de España, don Juan Carlos de Borbón, presidió los actos celebrados en la Escuela de Aplicación y Tiro de Artillería con motivo de la festividad de Santa Bárbara, Patrona del citado cuerpo.

A su llegada al recinto militar, el Príncipe don Juan Carlos fue recibido por el ministro del Ejército, el jefe del Estado Mayor Central y el director del Cuerpo, general don Waldo Leirós Freire, pasando revista a continuación a una compañía que le rindió honores.

Seguidamente, el Príncipe de España y las autoridades que le acompañaban pasaron al salón de actos de la Escuela, donde el director del centro hizo un resumen de las actividades realizadas a lo largo del año.

«La Escuela, —dijo— ha impartido enseñanzas a dos mil trescientos treinta y seis alumnos en lo que va de año y ha desarrollado 24 cursos para la formación de jefes, oficiales y suboficiales.

«Consideramos al conjunto escuela-campo de tiro como una unidad inseparable y por eso nos gustaría contar con campos de tiro e instalaciones adecuadas», agregó.

El general Leirós Freire, terminando su intervención agradeciendo a sus subordinados su colaboración y al Príncipe de España su asistencia al acto.

Por último el Príncipe don Juan Carlos, en breves palabras, manifestó su satisfacción por encontrarse en este centro militar y poder conversar con los miembros del Cuerpo.

Finalizado el acto se sirvió un vino español.—Cifra.

Rueda de prensa con el ministro de Hacienda

## Las medidas económicas pretenden una continuidad real de nuestra expansión

Se trata también de lograr un mayor equilibrio interno y una distribución más justa de los frutos del desarrollo

Madrid, 3.—El futuro económico de España puede superar airoosamente la actual etapa de perspectivas un tanto sombrías de la coyuntura internacional, según ha puesto de manifiesto el ministro de Hacienda, don Antonio Barrera de Irimo, al explicar a los medios informativos el alcance de las últimas medidas económicas programadas por el jefe del Estado.

El ejercicio de 1973 fue calificado por el ministro de Hacienda de resultados brillantes, aunque con la sombra negativa del crecimiento de los precios, que ha supuesto para el índice del coste de la vida, un alza hasta el momento actual del 12,8 por 100.

Las medidas económicas adoptadas con el fin de dar una continuidad real —no puramente nominal— a nuestra expansión han tenido en palabras del señor Barrera de Irimo tres objetivos: lograr un mayor equilibrio económico interno, mantener la expansión económica, y procurar una distribución más justa de los frutos del desarrollo.

La política de precios y rentas que se emprende es ahora posible de realizar gracias a las medidas de contención de la demanda ya iniciadas desde hace varios meses por el Gobierno, a las que la nueva disposición viene a complementar.

El ministro se refirió a la regulación de la actuación directa sobre los precios de bienes y servicios contenida en el decreto-ley del 30 de noviembre para afirmar que, en ningún caso, se propone un estancamiento absoluto en el nivel de precios. Esto habría constituido un objetivo absurdo e irreal en un contexto internacional incierto y crítico respecto a los precios de las materias primas fundamentales.

### CRITERIOS SOBRE PRECIOS

Para el incremento de los precios sobre los niveles que tenían en septiembre de 1973 los criterios fijados han sido los siguientes:

—En los productos industriales y servicios, sólo se autorizarán incrementos que reflejen variaciones salariales —con un tope global del 14

por 100 de la masa salarial de la empresa— o de los precios de las materias primas.

—En los productos alimenticios, los incrementos no podrán exceder del 6,25 por 100 ó 6 por 100, según que se trate o no de productos agrarios regulados por campaña.

—Los productos en régimen de precios autorizados no podrán experimentar incrementos en sus precios superiores al 3 por 100 sin aprobación expresa del Consejo de Ministros.

—El Gobierno fijará márgenes en la distribución y comercialización de los productos.

El régimen de vigilancia de las infracciones se revitaliza, se potencian las sanciones que pueden llegar al cierre de la empresa infractora y se establece la publicidad de las sanciones superiores a 100.000 pesetas.

### PARTICIPACION MAS EQUITATIVA EN LA RENTA

Añadió el señor Barrera de Irimo que sería, sin embargo, poco realista instrumentar una política de moderación de alzas de precios, sin el indispensable complemento de unas normas que al mismo tiempo que impidan las presiones sobre los precios, establezcan un equilibrio que no altere en forma indeseable las partici-

paciones relativas en los frutos del desarrollo económico. A este fin se limita el reparto de beneficios empresariales, en forma de dividendos, participaciones o acciones liberadas y remuneraciones a cualquier clase, satisfechas por las empresas y los incrementos salariales, con excepciones al incremento del coste de la vida. Limitación esta última que en todo caso respeta el mantenimiento del poder adquisitivo de las rentas salariales.

Puntualizó el ministro que la limitación global sobre la nómina no está en contradicción con incrementos mayores en los salarios más bajos. Asimismo los trabajadores cuyas rentas no excedan de 150.000 pesetas anuales, se verán transitoriamente relevados del pago del 50 por 100 de su cuota de seguridad social que se girará con cargo a la empresa. Excepcionalmente el Gobierno podrá admitir siempre que no haya repercusión en precios y se absorban por la empresa aumentos hasta de un 5 por 100 más.

Estos aspectos tienen su lógico refuerzo en las medidas de gravamen de plusvalías reducción del tipo de impuesto sobre los rendimientos del trabajo personal y congelación del ti-

(Continúa en la página 4)

La sesión fue presidida por el titular de las Cortes, señor Rodríguez de Valcárcel, quien, después de presentar al ministro y exponer la oportunidad de su presencia en las Cortes para informar de política energética, expresó en nombre propio, de la Comisión de las Cortes, la felicitación al jefe del Estado en su cumpleaños y le testimonió su fidelidad y gratitud, manifestación que fue aplaudida por los procuradores.

### PREGUNTAS

A continuación comenzó el turno

de preguntas y respuestas de los procuradores y el ministro. A las cuatro horas de sesión aún no se había agotado el tema, por lo que se ha señalado el lunes día 17 de este mes para proseguir la sesión. En su primera intervención, el ministro invitó a los procuradores miembros de la Comisión a comprobar personalmente, en un viaje a Avilés que se celebrará la semana próxima, los resultados de la acción concertada siderúrgica.

## CRISIS DE ENERGIA

El ministro respondió en primer lugar a las cuestiones relacionadas con la crisis de energía en general y el Plan Energético Nacional (P.E.N.)

La importancia de la energía en los procesos de desarrollo se evidencia en el caso de España, cuyas necesidades globales se duplicaron en el último decenio y lo harán en el próximo. En la industria, la energía supone el 7 por 100 de los costes de producción y un tercio de las inversiones totales. Nuestras importaciones de recursos energéticos ascienden para el presente año, según estimaciones, a 62.000 millones de pesetas (55.000 de ellos, importaciones de petróleo).

**CAUSAS DE LA CRISIS**  
Las causas principales de la crisis energética mundial se resumen, en su opinión, en: fuerte crecimiento de la demanda y despilfarro de la energía; dependencia mayoritaria

## CONSUMO DE ENERGIA

Seguidamente, en relación con el consumo español de energía, tocó el ministro los siguientes puntos:

**Consumo de energía:** La estructura de los consumos ha evolucionado en detrimento del carbón y en beneficio de la energía eléctrica y petróleo y gases. En 1985 las previsiones se acentúan, sobre todo, en favor de la energía de origen nuclear.

**Grado de dependencia exterior:** Se deben importar el 96 por 100 del consumo de petróleo, (aunque el 7 por 100 lo aporta Hispanoil), el 17 por 100 del carbón y el total de gas natural. Se depende del exterior en el abastecimiento de uranio para las centrales de Zorita de los Canes y Santa María de Garona y se alimenta de uranio nacional la de Vandellós.

### BASES GENERALES DEL P.E.N.

Después, respondió a las preguntas relacionadas con el plan energético nacional en los siguientes términos:

**Objetivo primordial:** Asegurar el abastecimiento y orientar la demanda.

**Criterios fundamentales del P.E.N.:** Libertad de elección de la fuente de energía por el consumidor; máxima seguridad de aprovisionamiento al mínimo costo; calidad de los productos energéticos apropiados a los usos; utilización de distintas fuentes con el máximo rendimiento; reducir efectos nocivos sobre el medio ambiente; atención a variaciones en el nivel

(Continúa en la pág. 4)



El ministro de Industria, señor López de Letona, en un momento de su informe a las Cortes sobre la situación energética nacional y de los resultados logrados por la misión española en su gira por Oriente Medio

## Se instruye sumario por el fraude de la carne en Vizcaya

Bilbao, 3.—El Juzgado de Instrucción de Guernica ha elevado a sumario las diligencias previas instruidas a más de cuarenta personas y a alguna empresa en el asunto del fraude de la carne de vacuno, con independencia de otras actuaciones administrativas que siguen su proceso y cuyos resultados no podrán conocerse, como mínimo, antes de un mes.

Por vía judicial proseguirá así la investigación. Todo parece indicar que las personas implicadas en mayor grado quedarán encuadradas en supuestos delitos de arresto mayor a medida en que se vayan esclareciendo los detalles que en su día detectó la Guardia Civil de Cuenca.

Hay también a la vista infracciones contra el Código de Circulación en aquellos casos en que se hayan transportado carnes o reses sin las debidas garantías sanitarias o sin las guías debidamente cumplimentadas.

Algún veterinario, por otra parte, será sometido a responsabilidad profesional, a nivel de ética, por sus propios órganos superiores.—Logos.

## ORIENTE MEDIO LA PRESENCIA DE LA VII FLOTA USA EN LAS INMEDIACIONES DE BAB EL MANDEB ES UNA PROVOCACION, DICEN EN EGIPTO

El Cairo, 4.—La presencia de barcos de la VII Flota de los Estados Unidos en las inmediaciones de Bab El Mandeb es una provocación y una amenaza contra las gentes de la región, ha publicado hoy el periódico carota "Al Ahram".

Noticias de la presencia de barcos de la Marina norteamericana en el sector llegaron de Yemen del Sur el pasado fin de semana.

El ministro de Asuntos Exteriores de Yemen del Sur, Mohamed Saleh Mutei, se quejó ante la Liga Árabe y el secretario general de las Naciones Unidas, Kurt Waldheim, de que barcos de la VII Flota de los Estados Unidos estaban patrullando en las cercanías de los estrechos de Bab El Mandeb.

(Más información en página 6)

# CRONICA DE LA CIUDAD

## Infraestructura turística

Según se ha informado, el Ministerio de Información y Turismo ha autorizado la concesión de dos mil seiscientos cuarenta y cinco millones de pesetas para diversas obras de carácter turístico en el país, especialmente de infraestructura del sector, tales como construcción de nuevos puertos deportivos, salas de congresos, medios mecánicos de remonte en estaciones de invierno y diversos complejos deportivos (pistas de tenis, piscinas, campos de minigolf, etcétera), así como para obras de reforma, mejora y nuevo equipamiento de establecimientos hoteleros y construcción de nuevos alojamientos en zonas deficientemente dotadas.

Es de suponer que dentro de esa cantidad estarán comprendidos los noventa y ocho millones y pico de pesetas en que ha salido el concurso-subasta para la construcción del parador del Terminillo, en nuestra ciudad y probablemente ahí figuren también ayudas al telesilla y el telesquí que están en trámite de construcción en La Pinilla. Como puede verse nuestra provincia no está olvidada por los responsables del turismo nacional a la hora de dotarla de la necesaria infraestructura.

Quedan, sin embargo, amplias posibilidades abiertas y aún sin explotar, como se ha podido demostrar en la asamblea recientemente celebrada y cuyas conclusiones, por cierto, todavía no han sido facilitadas para su divulgación y conocimiento del público en general. Lo que sí se ha publicado es el entendimiento que existe felizmente entre la provincia, representada por sus autoridades, y las Federaciones Española y Castellana de Esquí, en el pleito surgido con la Coplaco en relación con su plan del Alto Valle del Lozoya, plan que haría imposible, según parece y como ya comentábamos el otro día en esta sección, la soñada estación de invierno Peñalara-La Granja. La reunión celebrada ayer en el Gobierno Civil nos indica que dichas Federaciones consideran también importante el establecimiento de dicha estación de deportes de invierno, como necesaria descongestión de Navacerrada-Cotos. En realidad, esta descongestión es un asunto de mero sentido común.



# Información Local

## LA ARTILLERIA CELEBRA LA FIESTA DE SU PATRONA, SANTA BARBARA

La Academia ha asistido, en formación, a una misa oficiada por el obispo en la iglesia de San Miguel. También estuvieron presentes las autoridades militares y civiles.

Los centros militares artilleros de nuestra ciudad festejan hoy a su Patrona, Santa Bárbara, con cuyo motivo, ambos centros han organizado diversos actos, que se vienen celebrando desde días pasados y que culminan en la jornada de hoy.

A las doce de esta mañana ha tenido lugar, según es costumbre, en la iglesia de San Miguel, una celebración eucarística, que ha sido organizada por la Asociación de Señoras de Santa Bárbara de los Artilleros.

Sobre las once y media llegó a la plaza de Franco la formación de caballeros alféreces cadetes, con estandarte, escuadra y banda de música. A lo largo de la acera del Ayuntamiento se situaron los alumnos y el estandarte con su escolta, y en la sacera del Juan Bravo, la escuadra de batidores y la banda de música.

En los soportes anejos a la iglesia de San Miguel, el teniente coronel director accidental de la Academia, don Antonio Salinas, fue recibido por las autoridades, personalidades y jefes de centros militares, y minutos antes de las doce llegaron el gobernador militar y el gobernador civil accidental y presidente de la Diputación, quienes pasaron revista a la

formación de alumnos de la Academia.

Dando las doce, el teniente coronel Salinas tomó el estandarte y, mientras se interpretaba el himno nacional, llevó el estandarte al interior del templo, introduciéndole por la puerta que mira a la calle de Cronista Lecea. Allí, el abanderado tomó el estandarte y se situó en el presbiterio, con su escolta, como asimismo alrededor del altar la escuadra dando guardia de honor. El altar mayor del templo se encontraba bellamente adornado e iluminado, con una imagen de Santa Bárbara en el centro y diversos atributos artilleros estratégicamente colocados. En las columnas de la nave se habían colocado reposteros con el emblema del Arma.

### LA MISA

En los lugares expresamente reservados se situaron el general gobernador militar y los jefes de los centros militares de guarnición en la plaza,

así como el gobernador civil interino y presidente de la Diputación, fiscal de la Audiencia, alcalde, consejero nacional y delegados de los ministerios, como igualmente otras personalidades militares, civiles y religiosas, las esposas de las autoridades y las damas de la Asociación de Señoras de Santa Bárbara de los Artilleros.

Los alumnos de la Academia ocuparon el lado izquierdo de la nave del templo, reservándose el derecho para invitados y fieles en general.

La misa ha sido concelebrada por el obispo de la diócesis y por los capellanes de los dos centros artilleros. La homilía ha estado a cargo del canónigo magistrado don Bienvenido López, quien también ha predicado en el triduo que se ha venido oficiando en honor de Santa Bárbara.

### DESFILE

Finalizada la ceremonia religiosa, las autoridades se han situado en la plaza Mayor para presenciar el desfile de los caballeros alféreces cadetes, que posteriormente continuaron también en formación hasta la Academia.

En dicho centro se celebra un almuerzo de gala para jefes, oficiales y alumnos y esta noche, a las once, dará comienzo el tradicional baile de gala.

### MISA POR LOS DIFUNTOS

Mañana, también a las doce, y en la misma iglesia de San Miguel, tendrá lugar una misa con responso por los artilleros difuntos, a la que asimismo asistirá la Academia en formación. Seguidamente, ofrenda de coronas en el patio de orden del mencionado centro.

# AGENDA

## MIÉRCOLES 5 DE DICIEMBRE

Van 339 días de 1973; faltan 26. Sol: De 8,23 a 17,49.

Santoral: Santos Dalmacio, ob.; Anastasio, Julio, Félix, Crispín, Crispina, mrs.

Pensamiento: «Hacer mal por voluntad es peor que hacerlo por fuerza». (Aristóteles).

## LOTERIA PRO CIEGOS

Premiado ayer: 556.

## CINE

### CINE CULTURAL

A partir del próximo miércoles, día 5 de diciembre, comenzarán las sesiones de cine cultural en la sala de conferencias de la Caja de Ahorros (calle del Carmen, núm. 2).

Se proyectarán en este primer mes documentales cedidos por la Oficina de Turismo Británico, de estreno en Segovia.

Las sesiones tendrán lugar todos los miércoles y sábados no festivos, a las ocho de la tarde. Entrada gratuita.

## Proyección de películas sobre socorrismo

El próximo jueves día 6 y en el salón de actos de la Casa Sindical, se efectuará una proyección de películas sobre socorrismo, primeros auxilios, accidentes de carretera, etcétera, organizada por la Federación Provincial de Salvamento y Socorrismo.

A este acto se invita especialmente a todos los caballeros y damas socorristas de la Federación y de la Cruz Roja, enfermeras, auxiliares y todos los que por alguna causa tengan interés en estas demostraciones.

La proyección a cargo de los equipos de la Obra de Previsión Social, comenzará a las siete y media de la tarde.

Se precisa

## conductor

cartet 1.º especial

Razón: Autobuses Urbanos

Pl. de Franco, 8 (O. C. 1.527)

## SANTA TERESA

MATERIALES DE CONSTRUCCION

Teléfonos 411450 y 412936

## FARMACIAS DE GUARDIA

Para esta noche:

Cronista Lecea, 6.  
José Zorrilla, 45.

## CALIFICACION MORAL DE LAS PELICULAS

«Mi profesora particular» (4) 95.  
«Un italiano en Chicago» (3R) 92.  
«El convento, el fraile y su secreto» (2), 88 minutos.

## EL TIEMPO EN SEGOVIA

En la tarde de ayer

Presión atmosférica: 683,5 mm.  
Viento del NO.  
Temperatura máxima: 0,6.º bajo 0.

En la mañana de hoy

Presión atmosférica: 684,6 mm.  
Viento en calma.  
Temperatura mínima: 6,6.º bajo 0.  
A la 1 de la tarde: 0,8.º bajo 0.

## REGISTRO CIVIL

Siete nacimientos

Se han hecho las siguientes inscripciones:

Sara Martín y de Pablos, hija de Ildio y Catalina; María del Rosario Plaza y Debrán, de Segundo y María del Rosario; Marta Martín y Blesa, e Félix y Eva; Estrella Adela Poza y Arroyo, de Nicolás y Adelaida; David García y Ricote, de Anselmo y Maximina; Carlos Polo y González, de Jesús y María Luz; Gema Sanz y Estebanz, de Tomás y Teodora.

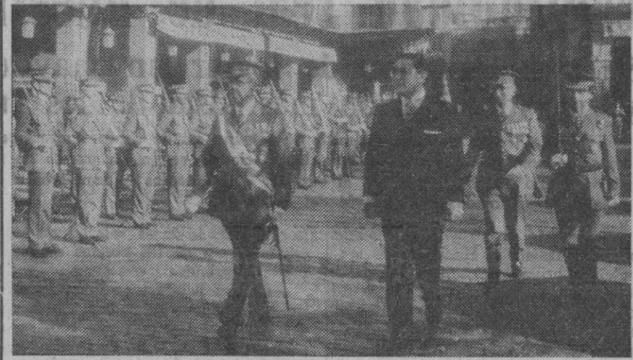
## CARTELERA DE ESPECTACULOS

CERVANTES.—7,30, gran estreno: MI PROFESORA PARTICULAR, Analia Gadé, José L. López Vázquez, Juan Manuel Serrat, mayores 18 años. Mañana, estreno, 7,30: UN ITALIANO EN CHICAGO, Marcelo Mastroiani.

SIRENAS.—Mañana, miércoles, estreno: EL CONVENTO, EL FRAILE Y SU SERETO, Walter Chiari, para todos los públicos.

## CONSEJO del Plan Nacional de Higiene y Seguridad del Trabajo

«La seguridad en tu trabajo es también la de tu familia. Trabajador: cumple las normas de Seguridad.»



El general gobernador militar y el gobernador civil accidental y presidente de la Diputación, pasan revista a la formación de alumnos de la Academia.



Los caballeros alféreces cadetes, en el momento de penetrar en el templo para asistir a la celebración eucarística.—(Fotos F. Peñalosa.)

## EN 98.153.135 PESETAS SE ANUNCIA EL CONCURSO-SUBASTA PARA LAS OBRAS DEL PARADOR DE TURISMO

Mañana finaliza el plazo concedido por el Ministerio de Información y Turismo para la adjudicación del concurso-subasta para las obras de construcción del parador nacional en nuestra ciudad. Dichas obras han sido anunciadas con un presupuesto de 98.153.135 pesetas, dándose un plazo de ejecución de 18 meses. Las anualidades previstas son de 5.000.000 de pesetas para 1973, 60.000.000 para 1974 y 33.153.135 pesetas para 1975.

## ANUNCIOS POR PALABRAS

OCHO PALABRAS, 16,00 pts. Cada palabra más, 2,00.

### ENSEÑANZA

INGLES, francés, alemán turísticos; empiezan cursos. «Al Jabalí Segoviano». Ladreda, 18.

INGLES, 5.º y 6.º. General Básica. Eurolenguas.

INGLES, francés, alemán, cualquier curso, traducción, examen, profesorado nativo bilingüe y diplomado. Eurolenguas, Ladreda, 18.

### VARIOS

AUTOCARES para bodas y excursiones. Turismos sin conductor. Sierramar, Fernández Ladreda, 11, teléfonos 411447-411996.

CREDITOS! Crédito personal desde 500.000 pesetas. Créditos a la construcción 7 % anual. Descuento de letras. Pisos y locales comerciales. Avda. Fernández Ladreda, 10, 4.º, teléfonos 413795 y 413126, Segovia.

AUTOCARES Martín, 20 a 60 plazas. Roble, 22, teléfonos 412909 y 413627.

VENTA y alquiler de pisos. Apimosa, teléfono 413795.

ELECTRICIDAD Radio Ruiz. Aparatos de iluminación, electrodomésticos. Juan Bravo, 23.

### TRASPASOS

TRASPASO o vendo quiosco. (Razón: Puesto San Lorenzo o Camino de La Luz, núm. 28.)

SE traspasa bar Calabazas, Segovia. Razón en el mismo.

### TRABAJO

SEÑORA, señorita, gane dinero fácilmente en horas libres, 25 % comisión. Tatiane, alta cosmética, perfumería y hogar. Razón, teléf. 422187.

NECESITO empleado entendido en carnes, con carnet de conducir. Travesía José Antonio, 5, Segovia. (O. C. 1.917.)

SE necesita chico para reparto. Razón: Muerte y Vida, 13, carnicería. (O. C. núm. 1.651.)

SE necesita muchacha fija o asistenta para matrimonio. Teléfono 411746.

SE necesita muchacha o señora joven para domingos y festivos. Mesón de Cándido.

SE necesita asistenta. Fernández Ladreda, 3, primero.

SE necesita aprendiz de mostrador de 14 a 18 años. Bar Yacarta, Coronel Rejachs, 17, Segovia, teléfono 420037. (O. C. 1.639.)

VENDEDOR corsetería provincias centro. Dirigirse Dalmáu Masgrau marca Ofelia, Rambla Cataluña, 10, Barcelona-7.

NECESITO asistenta diaria. Teléfono 412434.

SE precisa señora para limpieza. Razón: Publicidad Ultralás, Bajada del Carmen, 2. (O. C. núm. 1925.)

SE necesita dependiente de mostrador. Bar Valparaíso. (O. C. 1.150.)

SE necesita muchacha fija. Llamar teléfonos 411487 ó 412109.

### VENTAS

MUEBLE-CAMA seminuevo y cama, vendo. Teléfono 420403.

VENDO piso frente Ambulatorio, todo exterior. Teléfono 420705.

VENDO piso y alquiler otro. Teléfono 422414.

CITROEN Berlina 2 H. P., seminuevo. Razón: Peñascal, 17, Segovia.

PUERTAS, ventanas, rejas, máquinas herramientas, materiales construcción. La Granja, El Molino.

SE vende piso nuevo con calefacción, en Malconsejo. Razón, teléfono 414358.

CITROEN 2 C. V., turismo, buen precio. Teléfono 421405.

FURGONETA Citroen 6 C. V., 4 plazas, impecable. Teléfono 422333.

VENDO o alquiler, por no poderlo atender, tienda ultramarinos, con facilidades, sitio céntrico. Razón: Sargento Provisional, 4, de 7 a 9 noche.

CASA céntrica, con vivienda y garaje, libres. Razón: Races, Ladreda, 16.

MUEBLES Hernando Precios para todos los presupuestos. Tamaños y medidas para todas las medidas de habitaciones. Travesía Obispo Quesada, 21, frente Estación Ferrocarril.

SE vende dormitorio matrimonio y mueble con dos camas, armario, escritorio y librería. Teléfono 413475.

SE vende finca 7.000 m.², junto paso ferrocarril, en La Aparecida. Informes: San Facundo, 1, Agencia.

### GANADOS

VENDO 20 cerdos destete. Molinos, 13, Segovia.

VENDO 10 cerdos 20 kilogramos. Vactor, Peñarubias.

VACA suiza recién parida del primer parto. Amós García, Madrona.

VENDO sementales Hereford. Teléfono 2, Encinillas.

VENDO primeriza abocada. Marín García, Matabuena.

VENDO 400 corderos lechales. Castro Gómez y José Antonio Novo, Calbar, sólo hasta Navidad.

VENDO vaca mestiza recién parida. Teodoro Gil, Tabanera del Monte.

# ECOS DE LA PROVINCIA Y MAS INFORMACION LOCAL

## SUCESOS

en la capital y provincia

### Una señora, gravemente herida en su domicilio

Una vecina de nuestra ciudad ha resultado gravemente herida en su domicilio al clavarse en el vientre unas tijeras, en circunstancias que desconocemos.

Se trata de doña Emilia Muñoz Álvarez, viuda, que vive en Independencia, 10.

El hecho ha ocurrido sobre las once de la mañana, y fue advertido minutos después de producirse por un hijo de la herida, quien rápidamente fue trasladada a la Policlínica "15 de Julio", donde ha tenido que ser intervenida a consecuencia de las graves lesiones que presentaba.

## SAN ILDEFONSO

### Comenzó ayer una Semana de Seguridad en la empresa Esperanza

San Ildefonso.—Ayer se inició en este Real Sitio, organizada por la empresa Esperanza, S. A., y con la colaboración de diversas entidades, una Semana de Seguridad, bajo el lema "Señala un riesgo, evítalos mil accidentes". Las sesiones se desarrollan en el salón parroquial.

La apertura estuvo a cargo del director de la empresa, don Carlos Eguarain Conde y la primera charla fue pronunciada por el señor Martínez Franco, que habló sobre "Los accidentes en itinere", concluyendo el acto con una proyección de películas.

Para esta tarde, a las 5, se tiene anunciada la segunda charla, a cargo de don Carlos de la Fuente Gómez, director del Gabinete Técnico Provincial de Seguridad e Higiene en el Trabajo, que hablará sobre "El accidente en el mundo del trabajo".

Mañana, a la misma hora, don Carlos Gil González, jefe de los servicios médicos de la Mutua Patronal de Accidentes "La Segoviana", hablará sobre "Los accidentes, sus causas y consecuencias de los mismos", terminando con proyección de películas, como en los días precedentes. El jueves, 6, don Vicente Fernández García de las Heras, delegado de A.P.A. en la zona centro hablará sobre "La importancia de la protección ocular en el trabajo", y luego habrá películas también. El viernes, 7, a las 4.30, simulacro de incendio por el equipo de bomberos de la empresa y la colaboración del Ayuntamiento de Segovia. A las 6 tendrá lugar la clausura de la Semana, interiniendo el delegado de Trabajo don Angel Lanza Azaña, el presidente de la Mutua Patronal "La Segoviana" don Miguel Canto Borreguero y el director gerente de la sociedad Esperanza, S. A., don Ramón García Gutiérrez, entregándose a continuación los premios de los concursos sobre seguridad, que han sido convocados: De carteles entre hijos de productores; de "slogans" entre productores; concurso elección para los mejores en seguridad en la fábrica; premio al mando intermedio más distinguido en el mismo; concurso de ideas y un premio especial.

A partir de las once de la mañana del sábado, día 8 y hasta las 18 horas del domingo, las familias de los productores podrán visitar las instalaciones de la fábrica.

## El Comité Ejecutivo del Consejo Sindical Provincial se adhiere a la oposición al Plan de Ordenación del Valle de Lozoya

### La clausura del Consejo Económico Sindical Comarcal del Nordeste será el día 17, en Cantalejo

Se ha reunido en la Casa Sindical el comité ejecutivo del Consejo Sindical bajo la presidencia de su titular don Miguel Ramírez González. Tras recibir los informes social, económico y asistencial, el delegado dio cuenta de la designación de los concejales de representación sindical, mostrando su satisfacción por el elevado número de proclamaciones que se produjeron, el elevado porcentaje de votantes en las elecciones

así como por no haberse producido reclamación ni impugnación alguna. El comité acordó felicitar a los nuevos concejales y agradecer su valiosa colaboración a los que próximamente han de cesar.

#### Plan Valle del Lozoya

Conoció los problemas surgidos con ocasión del proyecto del Plan de Ordenación del Valle del Lozoya, promovido por la Comisión de Planeamiento y Coordinación del Área Metropolitana de Madrid y tras un amplio debate sobre las repercusiones de todo tipo que podrían derivarse de la puesta en marcha de este plan, se acordó por unanimidad adherirse a la reclamación y oposición formulada por la corporación provincial, por entender que el referido plan de ordenación del Valle del Lozoya lesionaría importantes intereses socioeconómicos de trabajadores y empresarios segovianos, a la vez que dejaría sin efecto las previsiones de promoción y de creación de nuevos puestos de trabajo en la zona de La Granja-Vallsain.

#### Nueva factoría

A través de los medios de información, la Organización Sindical segoviana ha ido conociendo la realidad de la próxima instalación de FEMSA en nuestra provincia. Ante este hecho que tantas consecuencias ha de traer para la economía provincial, el comité ejecutivo acordó en primer lugar mostrar su satisfacción por las posibilidades de promoción que a Segovia se abren, a la vez que ofrecer la colaboración sindical, en la resolución de los problemas sobre vivienda, abastecimiento de agua o formación profesional que en un futuro próximo han de plantearse en nuestra ciudad.

#### Consejo Comarcal

En relación con las actividades programadas para el presente mes de diciembre, se informó ampliamente del desarrollo del Consejo Económico Social Sindical Comarcal del Nordeste (Cantalejo-Segúlvieda-Sacramenia), cuyas tareas llevan un ritmo aceptable y de gran calidad en sus conclusiones y planteamientos. La clausura tendrá lugar el próximo día 17 en Cantalejo, con asistencia de las primeras autoridades provinciales, inaugurándose en ese mismo acto la nueva Casa Sindical.

El comité acordó que la reunión preceptiva del Consejo Sindical Provincial en pleno tenga lugar el próximo día 20, jueves, en el salón de actos de la Casa Sindical. Irá precedida de los plenos de los consejos de Trabajadores y de Empresarios, los días 10 y 13 respectivamente.

A la vista de los informes coyunturales sobre la economía provincial emitidos en esta reunión, el comité acordó mostrar su preocupación por el difícil momento que atraviesa la agricultura y ganadería del interior, solicitando medidas para que los agricultores y ganaderos logren una adecuada rentabilidad de sus productos, sin perjuicio del respeto a las vigentes normas en materia de precios.

Por último, se acordó testimoniar el agradecimiento de la Organización Sindical segoviana al ministro de Información y Turismo, a través de nuestra primera autoridad civil, por el anuncio de las obras de construcción del parador nacional de turismo en nuestra ciudad.

## Publicaciones

### "La Caja de Ahorros y su Obra Social"

La Caja de Ahorros y Monte de Piedad de Segovia ha editado un folleto a todo color, que lleva por título "La Caja y su Obra Social". Está profusamente ilustrado, con fotografías en color de sus oficinas y otras dependencias, así como de los centros dependientes de la entidad, tales como los destinados a jubilados, la granja-escuela, guardería infantil, colegio universitario, viviendas, etc., sin olvidar las restauraciones artísticas realizadas a expensas de la entidad.

El folleto lleva textos de María del Carmen Díaz Garrido, explicativos de cada una de las obras realizadas y sostenidas por la Caja de Ahorros de Segovia.

## Teléfonos

### COMUNICACION DIRECTA DESDE SEGOVIA CON OTRAS PROVINCIAS

Teléfonicamente puede establecerse comunicación directa desde Segovia con las provincias relacionadas a continuación, marcando previamente el correspondiente prefijo, que también se indica:

Prefijo	Número
Alicante	965
Avila	918
Baleares	971
Barcelona	93
Burgos	947
Cáceres	927
Ciudad Real	926
Gerona	972
Guadalajara	911
Huesca	974
León	987
Lérida	973
Madrid	91
Murcia	968
Sevilla	954
Soria	975
Tarragona	977
Tolón	925
Valencia	963
Valladolid	983
Vizcaya	944
Zaragoza	976

## CARTA AL DIRECTOR

### Más sobre el fraude de la carne

Don Angel Vilches González, director de EL ADELANTADO DE SEGOVIA

El pasado sábado, día 24, leímos en nuestro "Adelantado de Segovia" un suelto o nota, recogido de la prensa nacional, en el que se decía que un grupo de industriales de Bilbao denunciaban un nuevo fraude de la carne; fraude tan curioso e inverosímil que nos dejó asombrados al comprobar la audacia y la irresponsabilidad de unos señores que con sus declaraciones, poco formales, pueden crear el confusiónismo y la indignación entre los consumidores.

Vamos a tratar de aclarar la fantasía, por decirlo de algún modo, de esos "industriales".

Decían que el fraude consistía en inyectar 400 gramos de agua por kilo de carne con un aparato especial, que decían nombre ni marca del aparato que, sin duda, sería de las más avanzadas técnicas alemana o japonesa, que es la que ahora se lleva). Tan pronto el agua fuera inyectada, las carnes tendrían que ir necesariamente a las cámaras de congelación; cumpliéndose, además, otra condición: que las carnes deberían ser despachadas al público al salir de las cámaras.

Supongamos por un momento, haciendo un gran esfuerzo de imaginación que, con el "aparato" en cuestión, se pudiera inyectar 400 gramos de agua por kilo de carne sin que los haces de fibras musculares saltaran en pedacitos al estar sometidos a una tremenda presión. Lo que ya no podemos imaginar es que no se cumplan las leyes físicas de la solidificación; puesto que las carnes así preparadas, al pasar a las cámaras de congelación donde el agua pasa del estado líquido al sólido formando verdaderos cristales y agujas de hielo que romperían totalmente las fibras musculares reduciendo la pieza de

carne a una verdadera papilla santísima, por decirlo de algún modo, de esos "industriales".

Los industriales que denuncian el fraude, en un derroche de optimismo, dicen que estas carnes tendrían que ser despachadas al salir de las cámaras ya que si se produce el deshielo se termina el fraude. Sería curioso observar al carnicero cortar esos troques de carne-hielo a golpe de cuchillo y ver a las amas de casa bien parapetadas detrás del mostrador porque los cristales de hielo saltarían como saltan chispas de la rueda del afilador con peligro de ser heridas.

Sinceramente creemos que las cosas se están exagerando y pueden llegar a lesionar intereses de consumidores ganaderos y, lo que es más importante, crear un confusiónismo que en ningún momento puede estar justificado.

Entendemos que sobre los implicados en estos fraudes debe recaer toda la responsabilidad y peso de la ley que no se puede jugar con la seguridad pública; pero consideramos también que debemos ser más moderados en las apreciaciones y no sacar las cosas de su cauce normal.

M. Vidal Herrero, veterinario

## Concursos navideños de villancicos, tarjetas, relatos, belenes y cartas de la ilusión

Las delegaciones provinciales de la Juventud y Sección Femenina han organizado unos concursos navideños en distintas modalidades. Patrocinan estos concursos la Jefatura Provincial, la Delegación de Información y Turismo y la Caja de Ahorros y Monte de Piedad, coordinando la Delegación Provincial de Cultura.

Extractamos seguidamente las bases de los referidos concursos.

#### Tarjetas navideñas

Jóvenes de ambos sexos. Categorías: A, hasta 12 años inclusive; B, de 13 a 21 inclusive. También podrán presentar colecciones los centros de enseñanza, entidades, hogares juveniles, asociaciones, etc.

Tamaño tarjeta postal, en cualquier procedimiento, en papel o cartulina con contenido propiamente navideño.

Premios: Categoría A, 250, 150 y 100 pesetas; Categoría B, 500 y 200

pesetas. También hay cuatro premios para los centros: 500, 300, 200 y 100 pesetas.

Se pueden presentar cuantos trabajos se deseen, con firma y datos necesarios. Se celebrará una exposición y todas las tarjetas se entregarán a centros benéficos.

Plazo de admisión: 22 diciembre, en Sección Femenina (Daoiz, 10).

#### Relatos navideños

Para todos los menores de 21 años, en categorías A, mayores de 18, y B, menores de 15. Tema, sobre las fiestas navideñas. El trabajo se acompañará de un sobre cerrado dentro del cual irán nombre y apellidos del autor, edad, domicilio y título del relato. Máximo de cinco folios, a máquina, doble espacio, por una sola cara y una copia.

Premios: 500, 300 y 200 para cada categoría.

Presentación: Antes del próximo día 17, en la Delegación de la Juventud (Cervantes, 22).

#### Concurso de belenes

Podrán participar belenes familiares, de centros de enseñanza, hogares juveniles, asociaciones y organizaciones. El concurso es sólo para la capital. Premios para cada categoría: 1.000 al mejor instalado, 750 al más original, 500 al que más revele la intervención infantil.

El jurado visitará los belenes inscritos entre el 27 y 29 de diciembre. Las inscripciones, en la Delegación de la Juventud (Cervantes, 22) hasta el próximo día 18.

#### Concurso de villancicos

Para coros de la capital y provincia, de mujeres y varones solos y mixtos, integrados por menores de 21 años. Categorías: A, hasta los 14 años; B, de 14 a 21. Número no inferior a 10 ni superior a 35 componentes. La inscripción finalizó el pasado día 1.

#### Carta de la ilusión

Podrán participar niños y niñas entre 9 y 12 años. Las cartas se depositarán en el buzón a instalar en el vestíbulo de la Caja de Ahorros. Deben ir firmadas y con domicilio, indicando el centro de estudios. El 4 de enero se retirarán las cartas del buzón. En el interior de la carta, el padre del concursante certificará que su hijo es el autor y que la edad corresponde a la señalada.

Premios: La Caja de Ahorros abrirá cartillas para los cinco primeros premiados, con importe de 1.250, 1.000, 750 y 250 pesetas.

## EMPLEADO DE HOGAR

La Mutualidad Nacional de Empleados de Hogar le concede por el nacimiento de cada hijo la asignación de 3.000 ptas., si ha cubierto un período mínimo de 24 meses cotizados en los 5 años anteriores.



**SEGUNDO ANIVERSARIO DEL JOVEN**

**PEDRO PABLO DIEZ DEL CASTILLO**

Que falleció en Segovia el día 5 de diciembre de 1971

Habiendo recibido los Santos Sacramentos y la bendición de S. S.

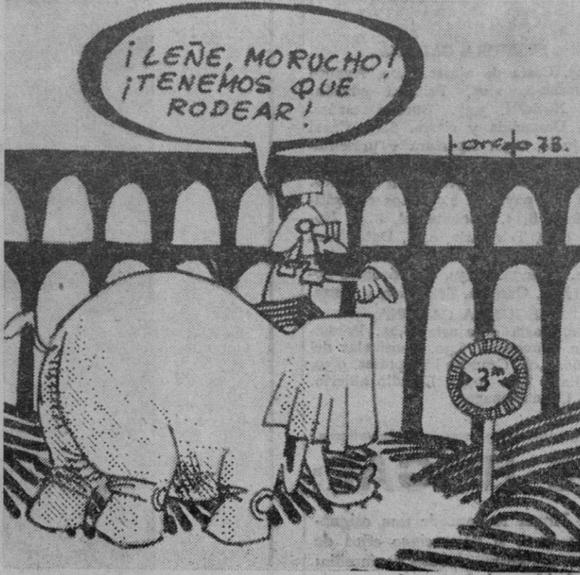
**D. E. P.**

El funeral que se oficie mañana, día 5, a las 7.30 de la tarde, en la parroquia de Santo Tomás, será aplicado por el eterno descanso del alma del finado.

Sus desconsolados padres don Román Díez y doña María Concepción del Castillo; hermanos José Román y Francisco Javier Díez del Castillo; hermana política María del Carmen González Arranz; abuela doña Adela Isabel; tíos don Eleuterio y doña Maruja (de Mercería Romanín); primos y demás familia,

Agradecerán la asistencia a tan piadoso acto.

## HUMOR de ORCAJO



¡LEÑE, MORUCHO!  
¡TENEMOS QUE RODEAR!

Orcajo 78.

# EL MINISTRO DE INDUSTRIA INFORMA EN LAS CORTES

(Viene de la página 1)  
de empleo de los subsectores del sector energético.

## POLITICA DE MEDIOS

Orientación de la demanda y política de precios: Diferencia de los productos con efecto multiplicador; criterios distintos de actuación sobre costes e impuestos; escalonar los incrementos de precios de productos con efecto multiplicador; considerar la incidencia de los transportes; armonizar la política de precios con la C.E.E.

Seguridad del abastecimiento: Programas de abastecimiento y realización de proyectos para asegurar el uso de utilización de los recursos energéticos nacionales; planes nacionales de exploración y evaluación de los recursos primarios e incentivos para promover su ejecución y de conservación de reservas propias conocidas; en el exterior, contratos a largo plazo y participación en la producción; programa de cobertura de nuestras necesidades de transporte por flota nacional.

## INVESTIGACION Y TECNOLOGIA

Investigación y desarrollo tecnológico: definición de directrices y objetivos concretos de los proyectos a incluir en un programa nacional (proyecto de ley de aprovechamiento de residuos sólidos urbanos); participación en proyectos multinacionales de investigación y desarrollo energético (proyectos europeos de enriquecimiento de uranio, eurodif y urencio).

Armonización con la C.E.E. Unidad de gestión de la política energética nacional; Dirección General de Energía y constitución del Centro de Estudios de la Energía, que integrará a los ya existentes.

## PETROLEO

Finalmente, el ministro trató de las cuestiones relativas al petróleo y dejó para la próxima sesión las relaciones con la energía eléctrica, el carbón y el gas.

Prospecciones: En el presente año se han concedido 88 permisos; en la actualidad, se citan en 15 millones de toneladas de petróleo halladas, con unas inversiones realizadas de 14.219 millones de pesetas, lo que supone unas expectativas modestas a alto costo (mil pesetas por tonelada). En cambio, Hispanoil proporciona el 8 por 100 de nuestro consumo petrolero, merced a sus concesiones en diversos países, con una inversión de cien pesetas por tonelada descubierta.

Aprovisionamiento: Nuestras importaciones de crudo en 1972 ascendieron a 37,2 millones de toneladas, de las que un 68,9 por 100 provienen del área del Golfo Pérsico y un 45,5 por 100 se transporta en buques nacionales. La reciente misión española a los países productores ha encontrado excelente acogida en Irak, buena en Arabia Saudí y buena en Kuwait (aunque en este país el crudo está en manos de las grandes compañías). Cabe un cauteloso optimismo.

## DISCOTECA - TEATRO

**Ladreda 25**  
DISCOTECA - CLUB

PRESENTA EL JUEVES a las 12 de la noche, a la compañía LADY PEPA, con la comedia vampiresca



**EL CONDE VON PARKUS**  
12 MESES EXITO MADRID

## EMPLEADO DE HOGAR:

La Mutualidad Nacional de Empleados de Hogar le concede una asignación económica por constancia, de 1.000 pesetas, si lleva cinco años de permanencia y cotización ininterrumpida con un mismo cabeza de familia; si éste es titular de familia numerosa, el referido periodo se reduce en un 25 ó un 50 por ciento

# RUEDA DE PRENSA CON EL MINISTRO DE HACIENDA

(Viene de la página 1)

po aplicable a las rentas salariales más bajas en el mismo impuesto.

«Todo ello evidencia —dijo el ministro— una política de rentas, instrumento a la luz del máximo servicio a la justicia social, no sólo por su objetivo de potenciar la capacidad adquisitiva del salario, sino por su afán de que esta fase transitoria incida en la menor medida posible en las rentas de trabajos».

Se refirió más adelante a la política fiscal como medio de conseguir una distribución, con mayor grado de equidad, de la renta. «La mayor equidad del sistema impositivo —dijo— se persigue a través de un tratamiento beneficioso para las rentas procedentes del trabajo personal, al tiempo que se establece un régimen tributario apropiado para las plusvalías del capital».

## SACRIFICIO RECAUDATORIO

Por lo que respecta al tratamiento de las rentas del trabajo, la medida adoptada responde a los deseos manifestados en diversas ocasiones por el mundo sindical: se reduce el impuesto sobre los rendimientos del trabajo personal al 12 por ciento, lo que representa un sacrificio recaudatorio para el Tesoro del orden de 10.000 millones de pesetas, al tiempo que se congela durante 1974 el tipo aplicable a las retribuciones más reducidas de los trabajadores manuales.

## LAS PLUSVALIAS

En la tributación de las plusvalías del capital el decreto-ley articula un conjunto de medidas que permiten distinguir entre las procedentes de la especulación y las obtenidas en periodos relativamente largos de tiempo. Para las primeras, la consideración tributaria será idéntica a la de la renta ordinaria, aplicándose los tipos de gravamen de la tarifa normal del impuesto con los valores medios que alcanzan hasta el 40 por ciento de su importe. Para las plusvalías obtenidas en periodos temporales más amplios, y que, en consecuencia, no suelen responder a comportamientos especulativos, se establece un régimen especial de gravamen que permite, de un lado corregir en buena parte los incrementos ficticios de valores y, de otro, aplicar un trato más justo en el impuesto general sobre la renta.

Se excluyen de esa tributación las plusvalías de enajenación de la vivienda propia y venta de activos empresariales, siempre que la cuantía de la venta se reinvierta en bienes de la misma naturaleza y destino.

## NUEVA FORMULACION DE LAS TARIFAS DE LICENCIA FISCAL

Aludió a continuación el señor Barrera de Irímo a los métodos de estimación de bases para señalar que la introducción de los sistemas de estimación objetiva singular, la nueva formulación de las tarifas de licencia fiscal del impuesto industrial y el impulso que pretende darse a la adopción del plan general de contabilidad por las empresas, garantizan una puesta a punto de todo el mecanismo de estimación de bases tributarias de que dispone la Administración en estos momentos. Añadió al respecto que la adopción del plan general de contabilidad

facilitará las tareas de la estimación directa de bases, las nuevas tarifas de licencia fiscal permitirán la confección nacional de censos tributarios completos para los contribuyentes de los distintos impuestos —lo que redundará en un mejor conocimiento por parte de la Administración de la estructura y composición de los distintos sectores productivos— y, por último, la implantación de sistemas objetivos de estimación singular aplicables a empresas de dimensión media facilitará una tributación más justa y adecuada a la auténtica realidad económica de los contribuyentes.

Dio cuenta asimismo de la inminente puesta en vigor de otras medidas referentes a los límites del campo de aplicación de los distintos sistemas de estimación de bases con lo que se pretende que la evaluación global constituya un régimen de aplicación muy reducida —prácticamente excepcional— para la estimación de las bases tributarias de las profesiones liberales en lugar de constituir el régimen común de estimación que, hasta ahora venían ocurriendo. Por otra parte la estimación directa se aplicará a todas las empresas que superen los cincuenta millones anuales de ventas.

## IMPUESTO GENERAL SOBRE LA RENTA

Con respecto al impuesto general sobre la renta de las personas físicas dijo que la declaración tributaria se modificará en una triple perspectiva, contenido, ámbito de exigencia y nuevos plazos de presentación. El contenido de la nueva declaración en el impuesto sobre la renta se amplía de modo que en la misma se expresen: la relación de bienes muebles e inmuebles poseídos por el declarante y la relación de bienes utilizados por el contribuyente y que no sean de su propiedad. El ámbito de exigencia de declaración se extenderá a quienes formen parte de cualquier sociedad de carácter lucrativo y a quienes ocupen puestos de dirección de empresas. El plazo de presentación de las declaraciones en el impuesto se cerrará el 30 de abril de cada año para las correspondientes a rentas obtenidas en el año anterior.

Dijo el ministro de Hacienda que el nuevo espíritu de veracidad en las magnitudes tributarias obliga a un planteamiento en cuanto a las tarifas impositivas, pues se pretende su aplicación sobre bases tributarias ciertas y reales. Por ello la tarifa límite en el impuesto personal sobre la renta se reduce del 50 al 40 por ciento.

Concluyó que con estas medidas no se trata de estabilizar la economía sino de moderar los comportamientos para hacer posible una sólida continuidad de la inversión, y por tanto de la expansión.

A preguntas de los informadores señaló que 1974 no será un año de perfecta estabilidad sino de desaceleración en la tendencia alcista de los precios. Dijo al respecto que las expectativas en Europa son de un crecimiento de los precios entre un 7 y un 8 por ciento. Nuestra política cuenta con esa guía europea y acercarnos a ella no sería un mal logro. Cifra.

## SE PRECISAN FONTANEROS y SOLDADORES

**KALORSA, S. A.**  
Jardínillos de San Roque, 5 Teléfono 414828

# El T. O. P. pide un defensor de oficio para el P. García Salve

## Ocho días llevan de nuevo en rigurosa huelga de hambre los curas presos en Zamora

Madrid, 3.—El Tribunal de Orden Público ha pedido que se designe un abogado de oficio para defender a don Francisco García Salve, sacerdote obrero que se encuentra procesado en el famoso "sumario 1.001" como presunto dirigente de las Comisiones Obreras.

## NO HA PODIDO VER A SU DEFENDIDO

El padre García Salve tiene designado abogado defensor: don José María Gil Robles. La razón para que el T. O. P. pida un defensor de oficio, parece ser que se debe a que el señor Gil Robles ha devuelto sin calificar los autos. Según las normas legales, los autos se entregan al defensor por plazo de cinco días, para que el abogado haga su calificación. Le fueron entregados al señor Gil Robles; pero éste los devolvió sin calificar, con un escrito en el que indicaba que había intentado visitar a su defendido hace unos días en el Hospital Penitenciario de Madrid, y no había podido por haber sido trasladado a la prisión de Zamora. El señor Gil Robles solicitó, en este escrito que el T. O. P. pidiera de nuevo el traslado a Madrid del señor García Salve, para poder comunicarse con él, y una vez realizada la comunicación procedería a la calificación de la causa.

El T. O. P. ante dicho escrito solicitó nombramiento de abogado de oficio, que correspondió al letrado don Manuel Pérez Sánchez. El Señor Gil Robles ha presentado un recurso de súplica contra la decisión del T. O. P., en el que alega que no se ha negado a calificar, sino que ha puesto la necesidad de hablar previamente con su defendido. El señor Gil Robles también alega que no era procedente el nombramiento de abogado de oficio, que correspondió al letrado don Manuel Pérez Sánchez. El Señor Gil Robles ha presentado un recurso de súplica contra la decisión del T. O. P., en el que alega que no se ha negado a calificar, sino que ha puesto la necesidad de hablar previamente con su defendido. El señor Gil Robles también alega que no era procedente el nombramiento de abogado de oficio, que correspondió al letrado don Manuel Pérez Sánchez.

## LOS CURAS DE LA CARCEL DE ZAMORA, OCHO DIAS EN HUELGA DE HAMBRE

Zamora, 3.—Los seis sacerdotes de la cárcel de Zamora, trasladados desde Carabanchel, tras haberse recuperado físicamente de su anterior ayuno voluntario, continúan al parecer según «Informaciones», en rigurosa huelga de hambre, que se prolonga ya ocho días.

## En Benicarló

### La temperatura subió de repente de 8 a 28 grados

Benicarló (Castellón), 3.—Una racha meteorológica se registró en Benicarló la pasada madrugada, dado que, súbitamente, sobre las cuatro de la mañana, la temperatura, que era de ocho a diez grados, subió inesperadamente a veintiséis y veintiocho grados.

El cambio fue advertido por todas las personas que deambulaban, y fue fugaz, pero positivo. Sobre las seis de la mañana, la temperatura volvió a sus ocho grados.—Cifra.

## Entre el 25 y el 75 por 100 aumentará el precio de las gasas y algodones

Valencia, 3.—Las farmacias de Valencia están acusando la falta de algodones, gasas, compresas, pañales y otros artículos asépticos higiénicos.

Al parecer, los almacenistas carecen de existencias porque los fabricantes han dejado de servir tales artículos, anunciando que las próximas remesas registrarán unos aumentos de los precios, según datos proporcionados por algunos farmacéuticos, que oscilarán entre un 25 y un 75 por ciento.—Cifra.

## Cristino Mallo, nuevo académico de Bellas Artes

Madrid, 3.—El escultor Cristino Mallo ha sido elegido académico de número de la Real Academia de San Fernando en la sesión que esta tarde celebró la Corporación para votar la vacante de Juan Aduara Ramos.

Cristino Mallo ocupará la medalla 37. Nació en Tuy (Pontevedra) en 1905, ingresó en la Escuela Superior de Bellas Artes de San Fernando en 1923 y terminó con diploma de honor en modelado y matrícula de honor de Bellas Artes en 1927.—Cifra.

## Los minoristas del mercado de pescados de Madrid, contra la C. A. T.

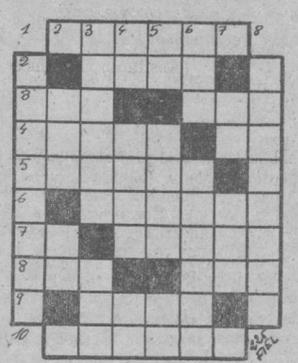
### Por la disposición que obliga a señalar el peso y precio en las envolturas

Madrid, 3.—Esta mañana no se ha producido ningún tipo de operaciones en el Mercado Central de Pescados de Madrid, debido a la negativa de los minoristas a cumplir una disposición de la Comisaría General de Abastecimientos y Transportes, de 20 de octubre último, por la que se obliga a los pescaderos a señalar, en las envolturas de los productos vendidos el peso y el precio de dicho producto, según informa la agencia Pyresa. La Fuerza Pública hizo acto de presencia en el mercado, aunque no tuvo necesidad de intervenir, dada la actitud pacífica observada.

Directivos del gremio sindical industrial detallistas de pescados de Madrid han manifestado que esta disposición, que según una circular recibida el sábado por todos los minoristas, se hará cumplir de ahora en adelante, produciría graves perjuicios para los vendedores e incluso para los consumidores, al retrasar notablemente el ritmo de las ventas.



## CRUCIGRAMA NUM. 170



**HORIZONTALES:** 1. Vestidura con mangas y faldones ceñida al cuerpo. 2. Fraude, engaño. — 3. Condimento. Combate. — 4. Expulsar ruidosamente el aire de los pulmones. Negación. — 5. Españoles. — 6. Ciudad riojana. — 7. Cuatro. Colinas prolongadas. — 8. Embarcación. Ponga al fuego. — 9. Mineral magnético. — 10. Picaro.

**HORIZONTALES:** 1. Pronostica. 2. Patriarca bíblico. Se trasladará. — 3. Arrímen por la espalda. Escuchar. — 4. Bajo de toro. — 5. Contracción, Encarnado muy vivo. Interjección que denota sorpresa. — 6. Verdura. Periodo de tiempo. — 7. Preposición inseparable. Dignidad etíope. — 8. Honrasen con culto religioso.

## Solución al crucigrama número 170

HORIZONTALES: 1. Casaca. — 2. Col. Semana. — 3. In. Ras. — 4. Adora. — 5. Al. Rojo. — 6. Iah. — 7. Job. — 8. Adosen. — 9. Of. — 4. So. — 5. VERTICALES: 1. Valtierra. — 2. Nao. — 3. Asa. — 4. Ind. — 10. Irubán. — 1. Iberos. — 6. Najera. — 7. IV. Lomas. — 8. Dolo. — 3. Ajo. Lid. — 4. Ioset. No. — 5. HORIZONTALES: 1. Casaca. — 2.

## TV PROGRAMAS PARA MAÑANA

**PRIMERA CADENA**  
1.45, Carta de ajuste. 2.00, Avance informativo. 2.05, Primera edición. 3.00, Noticias. 3.35, Buenas tardes. 4.30, Despedida y cierre. 6.15, Carta de ajuste. 6.30, Apertura y presentación. 6.31, Avance informativo. 6.35, La casa del reloj. 7.00, Con vosotros. 7.35, Los payasos. 8.05, Los chiripitíflicos. 8.15, Documental. 8.30, Novela. 9.00, Telediario. 9.35, Datos para un informe. 10.00, Si yo fuera rico. 10.30, Cannon. 11.30, Veinticuatro horas. 12.00, Oración, despedida y cierre.

**SEGUNDA CADENA**  
8.00, Carta de ajuste. 8.25, Presentación y avances. 8.30, Centinelas del bosque. 9.00, Grandes intérpretes. 9.30, Telediario dos. 10.00, Estudio abierto. 0.30, Última imagen.

# Aquí, todos los DEPORTES

## Campeonato Provincial de Fútbol

El calendario del grupo C del Campeonato Provincial de Fútbol es el siguiente:

11 noviembre	13 enero	2 diciembre	3 febrero
U.E.L.G. A-Monteresa, Berny de Porreros-Base Mixta, Abades-Domingo de Soto, El Carmen-Zamarramala, Zorrilla-U.E.L.G. B.		Base Mixta-Zorrilla, Domingo Soto-Monteresa, Zamarramala-U.E.L.G. A, U.E.L.G. B-Berny de Porreros, Abades-El Carmen.	
18 noviembre	20 enero	9 diciembre	10 febrero
Monteresa-Zorrilla, Base Mixta-U.E.L.G. A, Domingo Soto-Berny de Porreros, Zamarramala-Abades, U.E.L.G. B-El Carmen.		Base Mixta-Domingo Soto, Monteresa-Zamarramala, U.E.L.G. A-U.E.L.G. B, Berny-El Carmen, Abades-Zorrilla.	
25 noviembre	27 enero	16 diciembre	17 febrero
Monteresa-Base Mixta, U.E.L.G. A-Domingo Soto.		Domingo Soto-Zorrilla, Zamarramala-Base Mixta, U.E.L.G. B-Monteresa.	

El Carmen-U.E.L.G. A, Berny-Abades.

23 diciembre	24 febrero
Domingo Soto-Zamarramala, Base Mixta-U.E.L.G. B, Monteresa-El Carmen, Abades-U.E.L.G. A, Zorrilla-Berny.	
30 diciembre	3 marzo
Zamarramala, Zorrilla-Zamarramala, U.E.L.G. B-Domingo Soto, El Carmen-Base Mixta, Monteresa-Abades, Berny-U.E.L.G. A.	
6 enero	10 marzo
Zamarramala-U.E.L.G. B, Domingo Soto-El Carmen, Abades-Base Mixta, Monteresa-Berny, U.E.L.G. A-Zorrilla.	

Resultado de los partidos de fútbol correspondientes a la jornada del día 2 de diciembre de 1973.

Grupo A	Grupo B
Cantalejo, 5; Sepúlveda, 0. Pinillos, 1; Turégano, 2. Fuentesauco, 0; Cantimpalos, 1. El Espinar, 3; Cabezuola, 2. Ayllón, 2; Mozoncillo, 0. Escalona-S, Riazano fue suspendido a falta de unos minutos con resultado de 3-2.	Carbonero, 2; Aguila, 2. Chañe, 2; D. O. S. A. Arévalo, 2. Coca, 4; Fuentepelayo, 3. Sanchonuño, 3; Olombrada, 3. Valledado, 3; Nava Asunción, 1. San Rafael, 6; Zorzuela del P., 0. N. de Oro, 3; At. Cuellarano, 1.
Grupo C	
Abades, 3; C. P. Carmen, 1. Zamarramala, 6; U.E.L.G. A, 1. Base Mixta, 0; Zorrilla C. F., 1. Domingo de Soto, 1; Monteresa, 4. U.E.L.G. B, 0; Berny, 0.	

## Primera categoría Provincial de Baloncesto

Resultados de los partidos correspondientes a la primera categoría provincial celebrados el día 2 de diciembre:

Imperio 21; Acueducto, 14  
Santa Bárbara, 23; Base, 2.  
Hucha, 26; Fuenterebollo, 17.

J. G. E. P. F. C. P.					
Imperio	3	3	0	0	69 37 6
S. Bárbara	3	2	0	1	52 34 4
Hucha	3	2	0	1	58 50 4
Fuenterebollo	3	1	0	2	74 53 2
Acueducto	3	2	0	1	54 63 2
Base Mixta	3	0	0	3	16 86 0

CATEGORIA JUVENIL

Resultados

C. D. Acueducto, 18; C. P. Imperio OJE, 9.  
O.A.R., 8; Coca, 17.  
Maristas, 21; Sta. María Nieva, 16.

Clasificación

J. G. E. P. F. C. P.					
Coca	2	2	0	0	35 17 4
Sta. M.ª Nieva	2	1	0	1	34 24 2
Maristas	2	1	0	1	30 27 2
Acueducto	2	1	0	1	27 27 2
Imperio OJE	2	1	0	1	20 27 2
O.A.R.	2	0	0	2	11 35 0

## VOLEIBOL EN PRIMERA DIVISION

Resultados

Antorcha Lérida, 0; Real Madrid, 3.  
Atlético de Madrid, 3; Montemar Alicante, 0.  
Covadonga Gijón, 3; Ciencias Madrid, 0.  
Barcelona, 2; H. Francés, 3.  
Pilar de Vigo, 1; Calasancio Sevilla, 3.

Clasificación

J. G. E. P. F. C. P.					
At. de Madrid	7	7	0	21	2 14
Real Madrid	6	6	0	18	1 13
Hispano Francés	7	4	3	16	11 11
Barcelona	7	4	3	15	11 11
Montemar	6	4	2	12	10 10
Covadonga Gijón	7	3	4	11	14 10
Calasancio Sevilla	7	3	4	10	15 10
El Pilar Vigo	7	2	5	9	15 9
Antorcha Lérida	7	1	6	5	19 8
Ciencias Madrid	7	0	7	2	21 6

## «CHUPINAZOS» DEL DOMINGO

Con el Alcorcón llegó el frío al Peñascal. Y vaya si hizo frío. Algunos lo intentaban combatir a base de coñac. Otros animando al equipo y los más «bailando», no se qué ritmo, sobre las puntas de los pies.

Mientras 20 jugadores corrían más y más para «quitarse» un tanto el frío, dos porteros protagonizaban las más extrañas piruetas entre los tres palos de sus dominios.

Y todos ellos en pantaloncillo corto. Brrrrr...

Habían transcurrido veinte minutos cuando llegó el primer gol. Pese a ello muchos dijeron que fue un gol en «frío».

El Colegio Castellano de Arbitros mandó a Segovia un conjunto arbitral juvenil.

Luego demostraron con su actuación que eran veteranos.

Tres goles a cero era el resultado de la primera parte. Mientras que los gimnásticos se retiraban a los vestua-

rios con la alegría del marcador los visitantes lo hacían con el frío de la derrota.

\*\*\*

El árbitro, ecuaníme durante todo el encuentro, en sus decisiones, señaló 28 faltas a los locales y la mitad justamente a sus contrarios.

Mientras los gimnásticos no comen un sólo fuera de juego, los del Alcorcón incurrieron en cinco.

Los saques de esquina fueron favorables a los visitantes por 8 a 7.

Tres balones solamente salieron fuera del campo. Lo cual es de agradecer parte del encargado de su recogida, puesto que la tarde no era para ir de «campo».

\*\*\*

Si Alonso sigue jugando así de bien nos da la impresión de que va a durar muy poco en el conjunto azulgrana.

Lo que desde aquí le pedimos es que no se sienta «figura» antes de tiempo, ni se deje influenciar por ofertas más o menos interesantes.

Hay que seguir trabajando. Todo llegará a su tiempo.

\*\*\*

## TENIS LA COPA DAVIS VUELVE A AUSTRALIA

Se impuso a EE. UU. por 5-0

Cleveland (Ohio, Estados Unidos). Rod Laver y John Newcombe, integrantes del equipo australiano de Copa Davis, han conseguido vencer a los tres norteamericanos que han intervenido en esta final, Stan Smitch, Tom Gorman y Erik van Dillen, por un contundente cinco a cero.

La última vez que los australianos conquistaron la famosa ensaladera fue en Brisbane (Australia), al vencer a los españoles por cuatro a uno, en el año 1967. Al año siguiente, Australia —que por aquel entonces no contaba con sus «ases», ya que éstos se habían pasado al profesionalismo— la perdió frente a Estados Unidos, en Adelaide, perdiéndola este país hasta ahora, en que nuevamente los australianos han conseguido el legendario trofeo por vigésima tercera vez.

Los Estados Unidos y Australia se han enfrentado 28 veces en la final de la Copa Davis. Quince veces consiguieron imponerse los australianos por trece los estadounidenses.

## BALONCESTO EN PRIMERA DIVISION

Resultados

Vallehermoso, 90; Vasconia, 80 (jugado el sábado).  
YMCA, 78; UDR Pineda, 81.  
Juventud, 120; Breogán, 50 (jugado el sábado).  
Náutico, 84; Ignis Mataró, 81.  
Kas, 86; San José, 82 (sábado).  
Círculo Católico, 60; Real Madrid, 82.  
Manresa, 72; C. F. Barcelona, 83.  
Descansó: Estudiantes.

Clasificación

J. G. E. P. F. C. P.					
R. Madrid	4	4	0	0	399 276 8
Juventud	4	3	0	1	364 238 6
Kas	4	3	0	1	338 306 6
Vasconia	4	2	0	2	322 308 4
Valleherm.	3	2	0	1	251 255 4
Pineda	4	2	0	2	274 288 4
Náutico	4	2	0	2	316 337 4
Barcelona	3	2	0	1	245 272 4
I. Mataró	4	1	0	3	329 334 2
Manresa	4	1	0	3	318 332 2
Estudiantes	3	1	0	2	228 252 2
YMCA	3	1	0	2	234 253 2
C. C. Badal	3	1	0	2	206 242 2
San José	4	1	0	3	287 324 2
Breogán	3	1	0	2	213 307 2

## La Vuelta a España comenzará el 24 de abril

Almería, 3.—Definitivamente ha sido señalada la fecha del 24 de abril para la iniciación de la Vuelta Ciclista a España.

Así lo ha informado el director de la organización de la prueba, señor Albéniz, tras la visita hecha al alcalde de la ciudad.

El 23 de abril se correrá una preliminar en circuito, el día 24 se disputará la primera etapa, Almería-Almería, de 154 kilómetros, y el día 25 se iniciará la segunda etapa, con salida de Almería, sin definirse aún el recorrido.

Hasta el momento se cuenta con la participación de ocho equipos, compuestos de diez corredores cada uno. Mencheta.

## Suscripción en favor de la G. Segoviana

Suma anterior: 16.325 pesetas.

Repuestos y Transportes «La Unión», 500 pesetas; un pescador, 200; uno de Cerezo de Abajo, 100; Restaurante «La Oficina», 200; La Unión y El Fénix Español 300; Saldos Cataluña, 100; Higüino Mateo, 100; Hotel Victoria, 250; Camisería la Fama, 100; Librería Vallés, 100; Pescadería Madrigal 200; Bazar El Toledano, 100; Restaurante Duque, 300; Casa Illanas, 200; Sastrería Garzón, 100; Bazar La Concepción, 500; Restaurante El Cordero, 500; Restaurante El Bernardino, 500; Gestoría Mínguez, 500; Hijos de Andrés Reguera, 500; Cafeterías La Meca y Juan Bravo, 500; Confitería Mora, 500; Mira, 500; Nápoles y Quintanilla, 500; don Angel Escorial Escorial, 1.000; Accesorios «Grande», 1.000.

Suma y sigue 175.675 pesetas.

## 350 PLAZAS (Ministerios) 250.000 pts.

Más vacantes, en el Cuerpo Administrativo para todos los Ministerios Civiles. Oportunidad extraordinaria. AMBOS SEXOS. Título, Bachiller Superior o equivalente. Desde 18 años, sin límite máximo de edad. Instancias hasta 12 diciembre.

Prepare con éxito esta oposición en su propio domicilio, del mismo modo que lo han hecho cientos de opositores que ya han ingresado, con nuestras contestaciones completamente al día, con nuestra orientación y con nuestra ayuda.

Destinos en Madrid, capitales de provincias, poblaciones importantes y Embajadas y Consulados de España en el extranjero. Posibilidades inmediatas de ascenso en categoría y sueldo.

Pida HOY MISMO el programa e instancia que le regalamos. Como hay que presentar la instancia, dirijase inmediatamente, si desea llegar a tiempo, a la ACADEMIA CABALLERO, calle San Lorenzo, 11. Apartado 4.087. MADRID. Una simple carta cambiará su porvenir. Este anuncio no se volverá a publicar.

## Nota de los comerciantes del último tramo de Cervantes

Sumándose a las recomendaciones del Gobierno, respecto al ahorro de energía eléctrica, el grupo de comerciantes del último tramo de la calle Cervantes, desde Bajada del Carmen hasta el Azoguejo, no realizará este año la tradicional iluminación de Navidad, que venía instalando en los anteriores.

R. SAN RAFAEL, 6; ZARZUELA DEL PINAR, 0

Alineaciones.—Zarzuela del Pinar: Virgilio; Pesquera, Felipe, Gabriel; Benedito, Emilio; Herrero, Moneo, Lobo, De Lucas y José Angel.

Recreativo San Rafael: Navas; Huerta, Mariano, Pedro; José More; Jesús, Antonio, Morillo, Salva y Blanco.

En el segundo tiempo Marco Antonio y Rubio por Mariano y Pedro.

Comentario

Como bien refleja el resultado, el partido, sobre todo en el primer tiempo, ha sido de intenso dominio del equipo local, no pudiendo el equipo de Zarzuela nada más que en contadas ocasiones llegar a los dominios de Navas.

Fue tal el dominio en esta parte que al finalizar ésta, el resultado ya era de 6-0, sometiendo al portero Virgilio a un constante e intenso trabajo no pudiendo evitar la goleada.

El segundo tiempo el dominio fue alterno y bajó mucho la calidad del juego ya que resuelto el partido el equipo de casa no expuso gran cosa por aumentar el resultado.

Marcaron los goles Morillo (2), Jesús, Blanco, José y un defensa en su propia puerta.

Árbitro del encuentro: Sr. Pintos García.

Angel Francisco

## REPRESENTANTE

Importante empresa de fabricación de corsetería, géneros de punto y artículos infantiles, necesita representante para SEGOVIA.

- Residente en SEGOVIA
- Preferible trabajo exclusivamente capital y provincia
- Introducido en mercaderías y corseterías

Dirigirse al Apartado 707 - SAN SEBASTIAN

# «Comercios Reunidos» entrega otras 20.000 pts. en premios



D.ª Pilar Perlado de Robledo, con domicilio en Pedro de Fuentidueña, 31, de Segovia, ganadora del cuarto premio del sorteo de noviembre, consistente en 5.000 pesetas en artículos a elegir.



10.000 pesetas ha ganado D.ª Hortensia Alonso Herranz, de Aldea Real (Segovia), por comprar en «Comercios Reunidos». Fue el primer premio de noviembre.



...y la Srta. Sinfioriana Aragonese Marugán, domiciliada en San Francisco, 23, consiguió el tercer premio de noviembre que le ha permitido hacer compras por 5.000 pesetas totalmente gratis.

El próximo día 10 otras 25.000 pts. en artículos a elegir

VISON, LA PIEL ETERNA.

Un lujo que su figura merece y que

**ANVELUR ARTESANOS PELETEROS**

confecciona especialmente para usted.

Avances de la moda INVIERNO 1974.

Visitenos en:  
Flor Alta, 6-2.º, Izda. Madrid-13  
Teléf. 231 73 54 (detrás del cine Rialto, de la Gran Vía).

# Contactos entre la ETA y el IRA, según «The Observer», de Londres

Londres, 3.—El dominical londinense "The Observer" publicaba en su número de ayer una breve información según la cual la ETA y el IRA (Ejército Republicano Irlandés) parece que mantienen contacto directo en sus actividades terroristas. La afirmación del periódico se basa en la reciente ofensiva de la ETA y en sus tácticas, semejantes en algunos aspectos a las utilizadas por los "provos" irlandeses.

## NUEVA ESTRATEGIA

La nueva estrategia de la ETA —señala el dominical— fue decidida en una reunión secreta que mantuvieron en agosto dirigentes de las ramas política y militar en la aldea francesa de Hasparren. En esta supuesta reunión, los militantes de aquellas ramas de la ETA zanjaron sus diferencias y se pusieron de acuerdo en los planes terroristas de la fase desencadenada recientemente por la organización.

Según estas informaciones los miembros de la ETA habrían obtenido conocimiento sobre explosivos y bombas para automóviles de sus correligionarios irlandeses.

La prensa británica ofrece con frecuencia historias de relaciones similares entre diversas organizaciones terroristas, situando siempre en un lado al IRA. Los "aliados" están en tales informaciones en función de la noticia. Si es "Al Fatah" quien desencadena la violencia, el IRA colabora con los palestinos. Si en Yugoslavia, las conexiones son los croatas. Si en el País Vasco, naturalmente, la asimilación es con la ETA. En todo caso, lo que no parece normal es que medios periodísticos ingleses llamen "nuevo Ulster" a los acontecimientos de las provincias vascas.

## ORIENTE MEDIO

# Israel y Egipto prosiguen sus conversaciones no oficiales

## Siguen suspendidas las negociaciones a alto nivel

Tel Aviv, 3.—Israel y Egipto prosiguen sus conversaciones en el kilómetro 101 de la carretera El Cairo-Suez, a pesar de que están suspendidas las negociaciones a alto nivel militar sobre el alto el fuego, informan hoy fuentes israelíes.

## VENEZUELA

# DESCUBRIMIENTO DE CINCO YACIMIENTOS DE PETROLEO

Caracas.—Cinco nuevos yacimientos petrolíferos fueron descubiertos en Venezuela, según informaciones divulgadas por el Ministerio de Minas e Hidrocarburos.

Dichos descubrimientos son: uno en el área de la ciudad de Bolivia (Estado de Zulia), en el occidente del país, con un petróleo de 19 grados API y tres en la jurisdicción oriental de Barcelona, con petróleo de varias graduaciones.

El último yacimiento, también en el oriente venezolano, fue descubierto en la jurisdicción de Maturín (Estado de Monagas), con petróleo crudo muy pesado.

# CASI 200 POBLACIONES AISLADAS POR LA NIEVE EN ITALIA

Roma, 3.—Casi doscientas poblaciones de las regiones centro-meridionales de Italia se hallan completamente aisladas a causa de la ola de mal tiempo que en las últimas horas se ha intensificado en la mayor parte del país, con abundantes precipitaciones de nieve y temperaturas extremadamente frías.

La región más afectada es la del Molise, en la costa adriática de la península, donde nieva ininterrumpidamente desde hace 40 horas, y una capa de nieve, que en zonas alcanza los dos metros de altura, ha aislado a un centenar de localidades, que se ven amenazadas por la escasez de combustible para calefacción debido al bloqueo de numerosas auto-cisternas en las carreteras.—Efe.

## Intervención del ministro español de Educación y Ciencia en la Conferencia de Bucarest

Bucarest, 3.—La Conferencia de ministros de Educación de los países europeos miembros de la Unesco ha celebrado esta mañana sesión plenaria para la adopción del informe final.

En esta sesión ha intervenido en primer lugar y desde el estrado el ministro español de Educación, don Julio Rodríguez Martínez, presidente de la delegación española.

El profesor Rodríguez Martínez, que es vicepresidente primero de esta Conferencia, felicitó a los reunidos por sus trabajos y aprobó en líneas generales el informe final elaborado. Por otra parte, invitó a los miembros de la Conferencia para que la próxima edición de la misma se celebre en España, propuesta que fue acogida con interés.

El ministro español ha mantenido, tras la sesión plenaria, una entrevista privada con su colega rumano, señor Nicolescu Mizil, presidente de la Conferencia, con quien examinó los problemas de Educación de ambos países.

Junto con los miembros de la delegación española, el ministro llegará a Madrid mañana a mediodía.

El vespertino "Yediot Aharonot" atribuye a un oficial militar israelí de enlace, destacado en el kilómetro 101, la afirmación de que los oficiales israelíes y egipcios se han reunido para estudiar puntos como el de la entrega de medicamentos especiales y de otros suministros de diversa índole a la ciudad de Suez, cercada por las tropas israelíes.

En afirmación de dicho oficial, "las relaciones son muy amistosas, aunque no oficiales".

El mismo militar ha dicho también que los oficiales israelíes, egipcios y de las Naciones Unidas siguen cenando juntos en la ya célebre tienda del kilómetro 101.

## BANDO

Don Juan López Miguel, alcalde-presidente de la Junta Municipal de Reclutamiento de Segovia.

HAGO SABER: Que en cumplimiento de lo establecido en el reglamento de la ley General del Servicio Militar y disposiciones complementarias, por esta Junta Municipal se han de realizar las operaciones del alistamiento para el reemplazo de 1974, que comprenderá a los mozos nacidos desde 1 de julio de 1953 al 31 de agosto de 1954, y por ello se advierte que, según el artículo 51 de dicho reglamento, la inscripción para el reemplazo se solicitará, obligatoriamente, por los mozos, sus padres o tutores antes del 31 de diciembre en curso, en uno de los ayuntamientos siguientes:

- a) En el de su nacimiento.
- b) En el que están empadronados sus padres o tutores.
- c) En otro distinto de los anteriores, donde vivan por razón de su profesión, estudios, etc., justificando estas circunstancias.
- d) En el de residencia de los familiares sostenidos por los mozos, cuando estos se consideren con derecho a prórroga de incorporación a filas de la primera clase.

No serán incluidos en el alistamiento los inscritos en la Matrícula Naval.

Dado en Segovia, a 1 de diciembre de 1973.—El alcalde, (Rubricado.)

## EMPLEADO DE HOGAR

La Mutualidad Nacional de Empleados de Hogar concede a los que hayan abonado los gastos de defunción, la prestación económica de 5.000 pesetas, que deberá solicitarse en la Delegación Provincial del Instituto Nacional de Previsión.



**VETERANO OSBORNE**

**LABORATORIO FARMACEUTICO**  
necesita DELEGADO para Segovia  
Experiencia indispensable. Comisión sobre ventas. Interesados escriban al Apartado 13.111 de Madrid



**Morida**  
DISCOTECA-CLUB  
Dirige y presenta: Alberto de la Peña

**¡El más fenomenal de los ambientes!!**  
Abrirá sus puertas el jueves día 6 de diciembre  
**¡Conózcalo!**

# MARIBO

**¡Qué buen negocio!**

Más seguridad en la siembra.  
Mejor adaptación al clima.  
Mayor resistencia a las enfermedades.  
En consecuencia:  
Superior rendimiento económico por hectárea!  
Pregunte a cualquier agricultor con larga experiencia en remolacha: él le dirá con exactitud qué cantidad ha sembrado de semilla MARIBO.



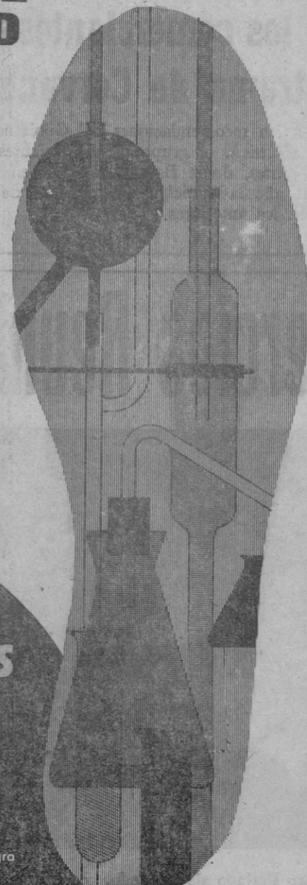
PRODUCIDO EN DINAMARCA

MARIBO, SEMILLAS DE REMOLACHA AZUCARERA  
Distribuidas por

**Vilmorin**

VILMORIN ANDRIEUX IBERICA, S. A.  
Avda. Generalísimo, 20  
MADRID-16

**MIENTRAS ANDA LLEVE EN SUS PIES UN LABORATORIO QUE CUIDE DE SU SALUD**



**PLANTILLAS MEDICO-CIENTIFICAS ANTIRREUMATICAS**

**H. DURAN**

Por medio de un termostato y un generador se logra activar el riego sanguíneo y purificar la sangre.

**GALARDONADAS EN BRUSELAS CON MEDALLA DE BRONCE**  
(con certificado médico)

También con las mismas garantías, H. DURAN le ofrece plantillas desodorantes, curativo-correctivas de resultado seguro.

CONSULTE EN SU FARMACIA  
Distribuidor exclusivo para SEGOVIA  
Centro Farmacéutico Castellano S. 01

**LAS PLANTILLAS ANTIRREUMATICAS**  
Aprovecha las propias energías del cuerpo humano produciendo CO<sub>2</sub> ERLENTE CONTINUAS GALVANICAS en todo el ORGANISMO, favoreciendo el SISTEMA CIRCULATORIO.

**ELIMINAN:**  
ACIDO URICO (REUMATISMO) - VARICES - INSUFICIENCIA CIRCULATORIA - CUERPOS EXTRANOS EN EL RINON - GASES - AGOTAMIENTOS - HINCHAZONES - CALLOS - SABAÑONES

\* LAS PLANTILLAS ANTIRREUMATICAS, tienen que ser de USO FIRMEMENTE

\* Usadas en 45 Países

\* Su comunicación

# EDUCACION Y CULTURA

## CONCESION DE LAS BECAS DE LA III CONVOCATORIA DE LA DOTACION DE ARTE CASTELLBLANCH

Se otorgaron un total de 118 en las distintas especialidades

Una de ellas, en Decoración (Artes Aplicadas) a Isabel de las Heras Mateo, de Cuéllar, Segovia

En el "Antiguo Hospital de la Santa Cruz" de Barcelona, ha tenido lugar el solemne acto de concesión de las becas de la III Convocatoria de la Dotación de Arte Castellblanch. Los jurados nacionales, constituidos por 51 miembros, estaban integrados por artistas y especialistas de cada una de las materias convocadas. Se han concedido 118 becas que corresponden a Música, Pedagogía Musical, Pintura, Escultura, Artes Aplicadas, Teatro, Jardinería y Medios Audiovisuales. Entre las becas concedidas figura una para Decoración (Artes Aplicadas) a la señorita Isabel de las Heras Mateo, de Cuéllar (Segovia).

El acto fue presidido por el subdirector general de Bellas Artes, don Ramón Falcón, y asistieron con don Antonio Parera, presidente de la Dotación de Arte Castellblanch, los miembros del Patronato de la Dotación, ilustres artistas de España, así como personalidades del mundo social y de los medios de información.

Después de la lectura de las actas de los ocho jurados nacionales, don Antonio Parera, presidente de la Dotación Castellblanch comunicó a los asistentes que además de las becas concedidas, solicitaba un encargo al compositor Cristóbal Halffter para ofrecer a los niños de nuestro país una nueva obra musical y que se inspira ésta en el poema "Platero y yo" del Premio Nobel de Literatura, don Juan Ramón Jiménez.

Asimismo, para contribuir de una manera activa a exaltar la memoria del gran artista Pablo Casals, encarga al escultor Joan Rebull la ejecución de una obra que inmortalice el recuerdo del insigne maestro para ser emplazada en el "Camí dels Artistes", de Montserrat.

### PARA INCITAR LA CREACION DE OBRAS MUSICALES

"Hace tiempo —dijo—, unos amigos del Patronato de Música de nuestra Dotación en Barcelona, me sugirieron la conveniencia de extender la acción de apoyo a jóvenes artistas, incitando la creación de obras musicales con encargos concretos.

La idea me pareció que podía utilizarse orientándola dentro de la acción emprendida por la Dotación de Arte Castellblanch, en pro de la sensibilización musical de los niños, incrementando un repertorio destinado a ellos.

Así nació nuestro primer encargo, la Cantata de Navidad de Narcís Bonet, sobre el poema del gran poeta catalán J. V. Foix, "Ho sap tathom i és profecia", que se estrenó con gran éxito el año pasado en el "Palau" de Barcelona.

Siguiendo esta línea, mi deseo es ahora ofrecer a los niños de nuestro país, una nueva obra musical, y he pensado en un poema de nuestro premio Nobel de Literatura, el gran poeta andaluz, Juan Ramón Jiménez, que todos los niños conocen y

aman; me refiro a Platero y yo.

Por ello pido en este momento, a nuestro admirado amigo y compositor, Cristóbal Halffter, que acepte el encargo de componer esta obra.

### LA MEMORIA DE PABLO CASALS

"En esta segunda comunicación —añadió después— mis palabras han de ser para expresar el profundo dolor que nos ha causado el fallecimiento del gran artista Pablo Casals.

Como sabéis, Pablo Casals nos honraba como presidente honorario de la Dotación de Arte Castellblanch, y me consta que seguía sus actividades con gran interés y con la mayor simpatía.

Por ello, y porque nuestra Dotación es una obra viva y abierta al futuro, creo que, en este caso, no puede limitarse a una manifestación pasiva. Creo, al contrario, que ha de contribuir de una manera activa a exaltar la memoria de este gran patriota querido y admirado internacionalmente alzando frente a la juventud, su arte, y su vida, como un estímulo y como un ejemplo.

Por esta razón la Dotación de Arte Castellblanch encarga al escultor Joan Rebull, la ejecución de una obra que inmortalice el recuerdo del gran artista y del gran hombre, destinada a ser colocada en el "Camí dels Artistes", de Montserrat. Creo que el grandioso monumento de piedra y de historia que para todos representa la Santa Montaña, símbolo de paz, —para cuya espiritualidad el maestro compuso obras tan inspiradas, y a la cual, en principio iba destinado su oratorio "El Pesebre"—, es el pedestal más significativo y más adecuado para la gran figura que ha merecido la veneración del mundo entero.

La relación de los agraciados con las becas, en las distintas especialidades, es la siguiente:

### ARTES APLICADAS

María Concepción González Siquier.

Montserrat Moreta Moya.  
Angeles Sans Sans.  
María Pilar Junyent Comas.  
Jorge Jove Ribalaga.  
Trinidad Jiménez González.  
José Olleró Díaz.

Isabel de las Heras Mateo (de Cuéllar, Segovia).

Silvia Alonso Fuertes.  
María Luz Álvarez Gato.  
Ramón Carete Mora.  
Jorge Vidal de Llobatera.

María Rosa Alguera Oliver.  
Ramón Gausset Vinos.  
María Asunción Solsona Sánchez.

María Curió Mir.  
María Pilar Dolz Mestre.  
Sinforosa Morales Caballero.

### TEATRO

María Vilanova Vila Abadal.  
Eduardo Delgado Claveras, (Beca conjunta)  
Juan Armengol Molner.  
Eduardo - Jorge Camacho Cabrera (para Centro Español).  
Ana Lizarán Merlos.  
Ana Vidal Fernández.  
María Jesús Leza Núñez (Instituto del Teatro de Barcelona).  
Juan Abellán Mula.  
Pedro Planella Reixach.

### ESCULTURA

Ricardo Echegaray Fraile.  
Antonio Cárdenas Delgado.  
María Luisa Cáceres Zurita.  
Jesús Castello Mollar.  
Cristobalina Díaz Carrasco.  
M.ª Asunción López Surróca.  
Carlos Laveda Ivars.  
Alfonso de la Ossa Alcántara.  
María Cinta Sabaté Querol.

Vicente Ortí Mateu.

J. Manuel Mota López.

Fernando Gil Sinaga.

Ángel M.ª Bados Iparraguirre.

Camilo Sánchez Palomo.

Antonio Guri Comas.

### PINTURA

Ángel Cubells Millán.

Alfonso Bartolomé Hernández.

Luciano Martín del Moral.

Enrique Trullengue García.

Antonio Taule Pujol.

José Luis Álvarez Vélez.

Domingo Corbellá Llobet.

Enrique Alfonso García.

Ana María García Pan.

### JARDINERIA

Carlos Pérez Turell.

Ernesto Huertas Villarroya.

Arturo Estebáñez Rubio.

José Luis López Rodríguez.

José María Vendrell.

Antonio Falcón Vernis.

José Oriol Soler Casas.

Juan Villorquina.

### MUSICA

Peré Dos I Vilanova, de Barcelona, para estudiar "viola de Gamba" en el Conservatorio de Zurich.

Javier Hernández García, de Bilbao, para estudiar piano en el Conservatorio de París.

María Luisa Alonso Medina, de Las Palmas de Gran Canaria, para estudiar órgano en el Conservatorio de Santa Cecilia, de Roma.

Emilio Baró Ribes, de Valencia, para estudiar piano en la Escuela Normal de Música de París.

Francisco Martín Díaz, de Madrid para estudiar viola, en el Real Conservatorio de Bruselas.

José Francisco Alonso Rodríguez, de Santander para estudiar dirección de orquesta y piano, en la Escuela Superior de Música de Viena.

José María Navidad Arce, de Valladolid, para estudiar viola en Stuttgart.

Adrián Cobo Gómez, de Granada, para estudiar composición en la Academia Chigiana de Siena.

Francisco Estévez Díaz, de Madrid, para investigar la problemática musical del folklore de Andalucía.

Begoña Aguirre Expósito, de San Sebastián, para estudiar flauta en la Academia Chigiana de Siena.

María Dolores Cuesta González, de León, para estudiar violoncelo en los Cursos de Música de Santiago de Compostela.

José Fructuoso Gómez, de Alicante, para estudiar piano, en el Conservatorio de Sevilla.

Juan José Pamiés Herranz, de Barcelona, para estudiar violín, en el Cuso Manuel de Falla en Granada.

Joaquín Montoya Coy, de Cartagena, para estudiar piano en el Mozarteum, de Salzburg.

José María Cervera Collado, de Valencia, para estudiar dirección de orquesta con el maestro Franco Ferrara, en Roma.

### PEDAGOGIA MUSICAL

Carmen Mañueco Vicente.

M.ª Angel Navascués Nocito.

María Pilar Lago Castro.

Adelina Martínez Rodríguez.

Juan José Blasco Aznar.

Rosalía Gutiérrez Irués.

Julio Ferreras Díez.

María Angeles Arnau Puerto.

Baltasar Bibiloni Llabrés.

Concepción Plans Sanromán.

M.ª Dolores Casajuana Valldeperas.

María García Rodríguez González.

Pablo Colino.

Montserrat Montesinos Poch.

# A tí... maestro

El mundo de todos sigue a la par que los años. Es el recuerdo y no otra cosa el que, llegada una fecha, muestra una vez más, como cada año, esa figura querida por todos y nunca olvidada a pesar de la técnica y el progreso, que desgastó su cuerpo y a veces su alma en curtir nuevas vidas, diminutos proyectos de hombres a los que cinceló con la mejor de las artes: la enseñanza. Sí... el maestro. Por eso perdonadme, si hoy os cuento una historia, sin duda la de todos, que el recuerdo, confieso que también la nostalgia, vagabundos ambos de tiempos pasados, quisieron contárnela hoy, cerca todavía de ese su día.

«...el otoño fue pródigo en lluvia... apenas si se dejaban ver aquellas gentes por las embarradas calles. Y sin embargo la lluvia parecía tener allí acento de torrente. El invierno llegó pronto al Fresno. Las primeras nieves se hicieron sentir en los vecinos cerros, el frío rondaba las calles... alguna que otra viejecita —tal vez el invierno se la llevaría para siempre— enfundada en un viejo y carcomido mantón negro salía de casa a la iglesia. También los dueños de la calle y el barro, los chavales, envueltos en trapos de mil colores que antes fueron pantalones, recogidos y cogidos los menos del brazo de sus madres, salían de la Escuela en medio de una algarabía que si no fuera por a vida que ello representaba, más de un coscorrón se hubieran ganado.

La vida se reducía allí al hogar, a esas cuatro astillas de roble seco que el corral guarda como rico tesoro porque en realidad ahí radicaba toda la fuerza de aquellas gentes. Tan sólo el humo, viejo humo de las chimeneas, maltratadas por el tiempo, anunciaba con sus dibujos un puñado de vidas en torno al fuego; y de entre las rojas telas barnizadas por musgos de años, larga y quemada, la chimenea de la Escuela, hogar de ciencia, bullicio de chicos, tranquilidad de padres... Era como todas, pupitres de madera carcomida por los años, la tinta y la cuchilla traviesa. Una pequeña y elevada tarima astillada, la mesa de siempre, los ventanales, cristales rotos, huellas sin duda de la piedra de algún rapaz, la papelera y los papeles en torno a ella, las tizas apuradas al máximo al pie de la pizarra, el crucifijo.

—Hoy toca la lección 12 de geografía. Los ríos de España. Era la voz cascada y afónica del maestro. Cansada de repetir año tras año las mismas lecciones, los mismos deberes, los mismos castigos. Era mayor, tan sólo sus años infundían respeto; ojos tristes por fuera pero siempre inquietos por dentro, enmarcados en aquellas gafas tan viejas como lo era ya su juventud, sonrisa abierta y sencilla, a pesar de sus continuos gritos de «¡Silencio!», gritos a los que sólo humillaban los años, y enfundado las más de las veces en su chaqueta de cuero claro, con rostro surcado por la piel curtida.

Así, día a día, lección a lección, iba metiendo en aquellos tiernos cerebros, prontos o menos prontos a comprender su saber de años, entre algún que otro golpe con la vara de mimbre que sirvió a veces de glorioso paladín de innumerable lecciones de Historia, otras batuta que rítmicamente llevaba la tabla del siete, cantada a voz libre por los chicos y alerta las más de las veces al estrellarse y cruzar la vieja mesa de madera de pino, imponiendo el silencio.

Las cinco... la voz puntual de don Manuel señala el fin del día en la escuela... Todo un alboroto de chiquillería parecía haberse despertado; mesa tras mesa irá quedando vacía con restos de tinta y goma de borrar... Sólo quedan los castigados, son los de todos los días.

Las calles se inundan de pequeños que remolonean antes de cruzar los portales. Desde atrás, sobre el dintel de la puerta, la mirada impasible del maestro que contempla triste, melancólico y callado la consistencia de su enseñanza, abandonada tras las puertas de la escuela.

Son los chavales, criaturas sencillas que el juego hace olvidar que el Ebro pasa por Zaragoza y que Colón descubrió América.

Sin embargo su ser le decía que algo perdura, que la soledad que a las cinco de la tarde de cada día comenzaba para él, se disipaba momentos más tarde por su entrega en el preparar la lección de mañana, escribir en la pizarra, corregir los deberes, sentirse un poco padre de cada uno de sus muchachos, perdonar, como siempre, a los castigados, sentir su propia satisfacción oculta ya por la vejez, construida a costa de una juventud desinteresada...

Y así hasta que la muerte se llevó un día a don Manuel, muriendo un poco también los que de él aprendieron...

Gracias, maestro. Así te llamo, al cabo de veinte años, porque a pesar de mi barba ya de hombre y mi carrera a mis espaldas, te admiro y respeto, por tu entrega, tu paciencia, por tu «no sé qué», que sólo los buenos maestros tenéis en ese constante despararramar simientes de ciencia, que brotaron un día en unos pantalones cortos allá en la escuela, en el pupitre, y dieron después su fruto en unos largos allá en la Universidad. Gracias, señor maestro, porque nada ha cambiado a pesar del tiempo, el maestro sigue, a pesar de que a la Geografía se la llame «Planeta Tierra», sigue siendo, digo... eso, joven o viejo, pero maestro.

Javier Gonzalo Migueláñez

## Convocatoria de los Premios Ejército Periodismo, Poesía y Música

Han sido convocados los premios Ejército 1973, de Periodismo, Poesía y Música.

En el de Periodismo se concede un premio de 50.000 pesetas al mejor artículo o colección de artículos publicados durante el presente año y que tengan como motivo la exaltación de alguna virtud del Ejército español actual. Otro premio de reportajes, dotado con 50.000 pesetas al autor del mejor reportaje o colección de reportajes, publicados en la prensa o difundidos por emisora de radio o televisión durante 1973. Un premio de 25.000 pesetas al autor de la mejor fotografía o colección de fotografías aparecida en cualquier diario o revista a lo largo del año. Finalmente, un premio de 50.000 pesetas al diario o revista española no especializada del Ejército que durante 1973 haya prestado una mayor y más cuidadosa atención a los temas antes mencionados.

Los trabajos se enviarán por triplicado a la Oficina de Prensa del Ministerio del Ejército (Secretaría General y Técnica del Estado Mayor Central), con indicación: para el concurso de premios Ejército 1973, antes del 1 de febrero de 1974.

En poesía, un premio de 100.000 pesetas al mejor autor español de un libro de poesías inédito, superior a 850 versos, tema y forma libres, que sea una exaltación épica de las virtudes del Ejército español. Se enviarán a la misma dirección, mecanografiados a doble espacio y por triplicado, con la indicación «Para el Premio Ejército de Poesía», antes del 1 de abril de 1974.

En música, un premio de 100.000 pesetas a una composición original e inédita de forma musical libre, concebida como himno en honor de los caídos y que deberá finalizar, obligatoriamente, con el toque reglamentario de 2/4 o 2/2 y la duración, como máximo, dos minutos y medio. Otro de 75.000 pesetas al autor de una marcha

militar, original e inédita, de forma libre, en compases de 2/4, 6/8 o 2/2, con duración máxima de tres minutos y medio. Los trabajos se remitirán a la dirección antes indicada, antes del 1 de febrero de 1974.

## Cincuentenario de la Radiodifusión en España

### Concurso de artículos de Prensa

Bajo el patrocinio de la U. E. R. (Unión Europea de Radiodifusión) se celebra, a lo largo de 1973, el cincuentenario de la Radio en Europa. Con este motivo, Radio Nacional de España convoca un concurso de artículos de prensa (diarios y revistas) que tendrán como tema la Radio española en cualquiera de sus aspectos (histórico, artístico, técnico, etc.), con arreglo a las siguientes BASES:

1.ª Podrán concurrir aquellos trabajos publicados o difundidos en España entre el 1.º de enero y el 31 de diciembre del presente año.

2.ª Los trabajos, firmados o no, podrán tener la extensión y características que sus autores crean convenientes.

3.ª Se establece un premio indivisible de 50.000 pesetas (cincuenta mil pesetas), que no podrá ser declarado desierto.

4.ª Los autores de los trabajos podrán enviar los mismos (en el número que estimen conveniente) por triplicado, a la Dirección de Radio Nacional de España, Casa de la Radio, Madrid, indicando en el sobre: «Para el Concurso Cincuentenario de la Radio».

5.ª La fecha tope de admisión será el 31 de enero de 1974, a las doce de la noche. El fallo se hará público antes del 15 de febrero.

## En la villa de NEILA (Burgos)

El día 8 de diciembre 1973, a las 1.30 del mediodía, se substarán 1.861 pinos, con un volumen de 2.431,70 metros cúbicos.

## GUIA MEDICA ODONTOLOGOS Y CLINICAS

### CENTRO DE REHABILITACION Y RECUPERACION FUNCIONAL CLINICA GILA

Accidentes de Trabajo y Tráfico  
Secuela de parálisis  
Desviaciones de columna vertebral — Pies planos — Reumatismos  
Rigideces articulares — Retracciones musculares — ARTROSIS  
Consulta de 9 a 2 y de 4 a 7 tarde

San Francisco, 23 Segovia Teléfono 412088

SAMUEL BORREGON  
Aparato digestivo. Rayos X  
Consulta de 10 a 11 y de 3 a 5  
San Francisco, 32 Segovia  
Teléfono 413924

SEGUNDO JIMENEZ GONZALEZ  
Partos y enfermedades de la mujer.  
Onda ultra-corta. Diatermia. Inductotermia, Rayos X  
Consulta de 11 a 1  
Avenida Padre Claret, 12  
Teléfono 412222 Sanatorio, 411781

FELIPE MARTIN LOMILLOS  
Neuropsiquiatría  
Consulta de 12.30 a 2  
Tardes previa petición hora  
Teléfono 414100

MARTIN GOMEZ MERINO  
Especialista en psiquiatría y neurología (enfermedades mentales y nerviosas)  
Consulta diaria de 3 a 5 excepto sábados  
Ezequiel González, 21 Tel. 415500

J. L. GAONA MORELL  
Medicina interna - Rayos X  
Electrocardiografía  
Consulta diaria de 6 a 8, excepto sábados. Mañanas previa petición de hora.  
Pl. Guevara, 3. 1.º - Telf. 413269

LEA VD. EL ADELANTADO

## Veterinario o Técnico Titulado

Especializado en productos lácteos para jefe de Fabricación y Laboratorio

Razón: CENTRAL LECHERA SEGOVIANA  
Carretera de San Rafael núm. 43  
SEG V I A

# SUCESOS DOS HERMANAS MUERTAS POR INTOXICACION DE OXIDO DE CARBONO

## Los padres y otra hermana, en estado grave

León, 3.—Dos miembros de una familia, compuesta de cinco, resultaron muertas a consecuencia de intoxicación de monóxido de carbono procedente de una cocina, por haber cerrado excesivamente el tiro de la misma.

Sobre las diez de la noche, en el pueblo de San Miguel, ayuntamiento de Villablino, fue encontrada muerta en la cocina María del Carmen Domínguez Duarte, de once años, y en estado inconsciente los padres, don Antonio Domínguez Rodríguez, de 36, y doña Carmen Duarte Villar, así como otros dos hijos del matrimonio, María de los Angeles y María Isabel Domínguez Duarte, de cuatro y siete años, respectivamente.

Los intoxicados fueron trasla-

dados rápidamente a la residencia sanitaria del Seguro de Enfermedad de Ponferrada, donde se ha sabido esta mañana que falleció María de los Angeles. Los demás se encuentran en estado grave.—Cifra.

Un niño pierde ambas piernas

Huelva, 3.—Un niño de 11 años, Carlos Contreras Alvaro, fue atropellado en la Alameda Sundheim, de esta ciudad, por un autobús del servicio municipal de transportes urbanos. Sufrió la amputación traumática de ambas piernas.

Al parecer, el niño trató de cruzar la calzada de dicha avenida, a la altura del lugar conocido por «El Punto», y no se apercebó de la proximidad del

autobús. Pese a la maniobra del conductor para frenar el vehículo, no pudo evitar el atropello del muchacho.—Cifra.

Descarrilamiento

Bilbao, 3.—Un descarrilamiento registrado a las cinco y cinco de hoy ha interceptado la vía durante toda la jornada en la línea de los ferrocarriles vascos, entre Durango y Euba. Se espera que la vía quede expedita en el transcurso de esta noche. En la madrugada, dos vagones del tren, que, procedente de Durango, se dirigía a Bilbao han descarrilado en una vía, sin que, afortunadamente, haya habido que registrar daños personales.—Logos.

Tres jóvenes disparan contra un vigilante de la RENFE

Gijón, 3.—El vigilante de la subestación eléctrica de la Renfe en Veriña, cerca de esta ciudad, resultó herido durante la pasada madrugada al recibir un tiro de pistola cuando sorprendió a tres jóvenes en las instala-

ciones ferroviarias, a quienes dio el alto y salió en su persecución, produciéndose entonces el disparo.

La víctima, don Faustino Alvarez, de 48 años, casado, se encontraba de servicio en el lugar cuando advirtió la presencia de los tres jóvenes que merodeaban por las instalaciones ferroviarias. Uno de los cuatro disparos que le hicieron al emprender la huida le alcanzó por lo que no pudo evitar que huyeran en un taxi que habían dejado estacionado en las inmediaciones.—Cifra.

Atraco a una gasolinera

Beasain (Guipúzcoa), 3.—Una gasolinera fue asaltada hoy en las proximidades de Astráin, en el término municipal de Olaberriá, en la C. N. I.

El atraco fue perpetrado por dos individuos armados, quienes tras herir levemente de un empujón al empleado de la gasolinera, se apoderaron de 21.000 pesetas que se encontraban en una pequeña caja fuerte. Los asaltantes huyeron en un vehículo no identificado.—Cifra.

## ¿Es Vd. una persona culta?

La extensión del vocabulario es el signo más elocuente de la cultura de una persona. Si conoce Vd. el significado de las seis palabras que se relacionan a continuación, Vd. es una persona ciertamente culta. Si conoce entre tres y cinco significados, su grado de cultura está bastante bien. Si conoce menos de tres, su cultura es un tanto deficiente. Le conviene leer mucho y consultar el diccionario con frecuencia.

1. MARGARITIFERO a) Dicese del terreno en el que abundan las margaritas.  
b) Dicese de los moluscos que producen perlas.  
c) Nacarado.
2. RECENTAL a) Dicese del cordero y del ternero de leche.  
b) Cierto tipo de caballo.  
c) Asno de menos de un año.
3. TAIGA a) Carruaje típico de la Siberia.  
b) Carruaje chino.  
c) Selva propia de Rusia y Siberia.
4. TABES a) Hueso de la vaca.  
b) Hueso de la cadera.  
c) Consunción, extenuación.
5. RESPAILAR a) Moverse rápida y atropelladamente.  
b) Revivirse, resucitar.  
c) Dar una paliza.
6. PRÓTEICO a) Relativo a la prótesis.  
b) Que cambia de formas o de ideas.  
c) Perverso.

(c).—4: Tabes, c).—5: Respailar, a).—6: Próteico, b).  
SOLUCION.—1: Margaritifero, b).—2: Recental, a).—3: Taiga,

## TRAFICO

### 27 MUERTOS EN LAS CARRETERAS ESPAÑOLAS

Madrid, 3.—Veintisiete muertos y diez heridos graves, es el balance de los veintinueve accidentes registrados en las carreteras españolas durante el pasado fin de semana, según datos provisionales facilitados por la Jefatura Central de Tráfico.

El sábado día 1 de diciembre hubo once accidentes con 15 muertos y seis heridos graves, y el domingo día 2 se registraron diez accidentes con 12 muertos y cuatro heridos graves.

Las causas de estos accidentes se debieron a velocidad inadecuada en curva de visibilidad reducida, adelantamiento antirreglamentario, peatones en la calzada, imprudencia en maniobra de marcha atrás, conductores en estado de embriaguez, pavimento deslizante y circular por el centro de la calzada.—Cifra.

## "PIONEER 10"

### Es posible el desarrollo de la vida biológica en Júpiter

Mountain View (California), 3.—Varios científicos del Centro de control del «Pioneer 10», manifestaron ayer que es posible que las condiciones físicas de Júpiter sean aptas para el desarrollo de la vida biológica.

Según todas las apariencias, Júpiter es un planeta gaseoso con las mismas condiciones químicas que existían en la Tierra cuando aparecieron los primeros inicios de vida hace cuatro mil millones de años.

Carl Sagan, astrónomo, ha dicho que bajo las condiciones químicas de Júpiter los elementos constructivos de la vida —los aminoácidos— se pueden desarrollar en los océanos de aguas calientes bajo la superficie fría y nubosa del planeta.

Sin embargo, la misión primordial del «Pioneer» no es recoger mucha información acerca de la posible existencia de vida en el planeta. Solamente una pequeña parte de información que recogerá y enviará a la Tierra se referirá a este tema.

Keith Kvenvolden, geoquímica de la NASA, ha dicho que es posible que exista vida en Júpiter a pesar de la gran proporción de amoníaco y metano que le envuelve. Se ha comprobado que varios cuerpos orgánicos han logrado desarrollarse en medio de condiciones similares.

Añadió que no existe razón alguna para pensar que no pueda existir vida en Júpiter debido a la gran presión atmosférica que en el planeta existe, muy superior a la de la Tierra, y

explicó para corroborar su afirmación que en el fondo de los océanos de nuestra Tierra existe una enorme presión, y, sin embargo, se desenvuelve normalmente la vida.—Efe-Upi.

PROSIGUE EL AVANCE DEL «PIONEER 10»

Mountain View (California, Estados Unidos), 3.—El «Pioneer 10» cubrió ayer una importante etapa en su trayectoria hacia un cinturón mortal de radiaciones y en su encuentro previsto para hoy con el gran planeta Júpiter.

La nave espacial, atraída por una enorme gravedad de Júpiter, avanza hacia la región bipolar del campo magnético de Júpiter. Esta es la zona en donde las líneas de fuerza forman una gran osciación circular, en torno a los polos magnéticos del planeta.

Desde el pasado martes el «Pioneer» ha percibido las corrientes magnéticas en todas direcciones. Los científicos fueron incapaces de determinar el tipo de campo en esta zona exterior.

Cuando el «Pioneer» entró en la región bipolar, el nivel de radiación subió continuamente al aproximarse al cinturón mortal de radiación que se interpone entre él y su objetivo.—Efe-Upi.

EL «PIONEER 10» SE ACERCA AL CINTURON RADIATIVO

Mountain View (California), 4.—Los científicos espaciales han detectado las primeras señales de que la nave espacial, «Pioneer 10», está entrando en la zona radiativa que circunda al planeta Júpiter.

Desde el control de la misión se informó, a últimas horas de la noche que «estaban ocurriendo algunos cambios en la nave, que no han sido mandados» desde Tierra.

Decía la información, que las partículas de protón de alto poder energético, procedentes del cinturón radiactivo que rodea al gigante planeta, podría haber penetrado en alguno de los instrumentos del «Pioneer 10», ocasionando reacciones similares a señales radiofónicas emitidas desde la Tierra.

Sin embargo, añadieron los científicos el funcionamiento de la nave sigue siendo normal.—Efe-Reuter.

EL «PIONEER 10» SOBREPASA JUPITER

Mountain View (California), 4.—El «Pioneer 10» de EE. UU. ha sobrevivido al mortal cinturón de radioactividad de Júpiter y sobrepasa el gigantesco planeta en la jornada de hoy (hora internacional), saliendo triunfante una vez más de la odisea espacial que comenzó hace dos años.—Efe-Upi.

## la "selección internacional" EBRO en los campos españoles



EBRO 155-E  
50 CV. Homologados

EBRO 160-E  
57 CV. Homologados

EBRO 684-E  
78 CV. Homologados

ahora, para el mercado nacional, los mismos tractores que se exportan al mercado internacional, con las últimas innovaciones técnicas:

- Nueva línea versión europea
- Elevador hidráulico independiente
- Puente delantero de nuevo diseño
- Transmisión más robusta
- Alternador y nuevo equipo eléctrico

Con el lanzamiento de estos nuevos tractores, EBRO ofrece una serie de importantes mejoras que vienen a sumarse a las destacadas características técnicas que ya poseen todos los tractores EBRO. La legión EBRO va por delante, con más de 100.000 tractores en servicio por todo el territorio nacional, y más de 500 puntos de Asistencia Técnica en toda España.

¡Ponga su confianza en EBRO!

EBRO es un producto de Motor Ibérica sa

## HUMOR



—Si te dijera qué tengo en mis brazos no me creerías.

RIEGOS POR ASPERSION

PERFORACIONES

TAYMSA

Avda. Padre Claret, 10

CONDUCTOR: Recuerde que debe facilitar la maniobra de un vehículo que le adelante y para ello debe ceñirse a su derecha